

ÍNDICE

Indice.....	Pág.....	1
<u>Mi Exposición en Tucumán (1943).....</u>	Pág.	2
<u>La invitación y mi respuesta.....</u>	Pág.	3
<u>El Catálogo.....</u>	Pág.	7
<u>Crónica periodística.....</u>	Pág.	21
<u>Algunas charlas, notas, cartas, etc...Pág.</u>	Pág.	43
<u>Notas fotográficas.....</u>	Pág.	60
<u>Cuadros vendidos.....</u>	Pág.	68
<u>Mi paso por Santiago del Estero.....</u>	Pág.	72
<u>Anecdotario.....</u>	Pág.	77

Mi
Exposición
en
Tucumán

1943

La invitación

y mi

respuesta

Comisión Provincial

de

Bellas Artes

Gucumán

Nº 35/3

Tucumán, Marzo 10 de 1943.-

Señor

Benito Quinquela Martín

CAPITAL FEDERAL

De mi consideración:

Ratificando la invitación telefónica de la fecha, me es grato dirigirme a Ud. invitándole a realizar una exposición de sus obras en el Museo de Bellas Artes de esta Provincia, la que sería inaugurada el día 27 de Mayo próximo.

Con tal motivo, esta Comisión que presido se complace en hacerle llegar su agradecimiento por haber Ud. accedido a dejar en tal oportunidad, para el patrimonio de nuestro Museo, una de sus obras por la infima suma de BIEZ mil pesos moneda nacional, gentileza que usa Ud. contemplando los escasos recursos con que cuenta este organismo para cumplir con su misión cultural.

Por otra parte, cúmpleme comunicarle que esta Comisión ha resuelto correr con los gastos de su traslado, alojamiento en esta y con el transporte de sus obras ida y vuelta.

A los efectos de la confeccción del catálogo, ruégole se sirva remitirnos, con la mayor anticipación posible, la lista de las obras que compondrán su exposición, especificando en cada una el procedimiento y medidas, como así también algunas reproducciones fotográficas de las mismas.

Quedando a la espera de sus gratas noticias, pláцeme saludar a Ud. con mi consideración distinguida.



ENRIQUE GARCIA HAMILTON
PRESIDENTE

RENE M. GOANE
SECRETARIO

\$ 10.000 = 2.500 U\$D

Consejo Nacional de Educación

Museo de Bellas Artes
de la Boca

PEDRO DE MENDOZA 1835
BUENOS AIRES

Buenos Aires, marzo 16 de 1943.-

Señor presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes de Tucumán

Don Enrique García Hamilton:

Mi estimado amigo:

Con fecha 10 de marzo he recibido su nota oficial, en la que contesto para su conocimiento, invitándome a realizar una exposición de mis obras en el Museo de Bellas Artes de Tucumán para el día 28 de mayo del corriente año.

Con mucho gusto expondré mis cuadros, con el compromiso, de parte de ustedes, de comprar un cuadro para el Museo, que elegiremos nosotros en ésa, en la suma de 10.000 pesos, precio especial, por tratarse de un viaje de misión cultural y artística.

Posiblemente llevaré 20 cuadros de motivos del puerto, 10 de motivos de fuego, 10 dibujos grandes y 20 ó 30 agujuetes.

Próximamente le enviaré medidas de los cuadros, títulos, fotos y algunos detalles para el catálogo.

Aprovecho esta oportunidad para agradecerle y enviarle saludos afectuosos su amigo:

Guingueta Martín

Consejo Nacional de Educación

Museo de Bellas Artes
de la Boca

PEDRO DE MENDOZA 1835
BUENOS AIRES

R

Buenos Aires, marzo 24 de 1943.-

Mi estimado amigo

García Hamilton:

Con fecha 16 del corriente le envié la carta respuesta de su nota oficial.

Hoy le envío los títulos para el catálogo, notas de los Museos que tienen obras mías (que puede utilizar para el catálogo); va mi retrato, 11 fotos de motivos del puerto, 3 de motivos del fuego, 3 de dibujos y 3 de aguafuertes, cuadros que se expondrán.

Puede hacer catálogos ilustrados con fotos y algún comentario, así como también puede hacer el catálogo común de una hoja con los títulos y un juicio crítico para el gran público.

Toda idea que usted tenga me la transmite y en seguida trataremos de arreglarlas.

Contésteme si ha recibido estas fotos, para estar seguro de ello.

Va un abrazo de su amigo:

El
Catalogo



COMISION PROVINCIAL DE BELLAS ARTES
DE TUCUMAN

Exposición del Pintor Argentino
BENITO QUINQUELA MARTIN

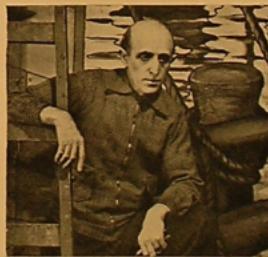
En las salas del Museo
Provincial de Bellas Artes
25 de Mayo 521 - TUCUMAN

MAYO 28
1943

9

MUSEOS Y GALERIAS QUE POSEEN CUADROS DEL PINTOR BENITO QUINQUELA MARTIN

Museo de Arte Moderno de Madrid.
Museo de Luxemburgo, París.
Museo Metropolitano de Nueva York.
Museo de Arte Moderno de Roma.
Museo de Arte de Río de Janeiro.
Museo de Arte Moderno de Londres «Tele Galery».
Museo de la Ciudad de Birmingham, Inglaterra.
Museo de la Ciudad de Cardiff, Inglaterra.
Museo de Sheffield, Inglaterra.
Museo de Shassee, Inglaterra.
Museo de Nueva Zelanda, Otago.
Museo de Bellas Artes de Montevideo.
Museo Nacional de Bellas Artes de la República Argentina.
Museo Provincial de Santa Fé » »
Museo Provincial de Mendoza » »
Museo Provincial de Tucumán » »
Salón Félix Burgo, Museo Colonial de Bellas Artes de Corrientes.
Centro Naval del Brasil.
Centro Naval del Perú.
Centro Naval del Japón.
Galerías particulares de Chile, Alemania, Estados Unidos de Norte América, Japón, etc.



BENITO QUINQUELA MARTIN

COMENTARIOS CRITICOS

Y aparte de lo anterior—que en mi modesta opinión considero capitales—me faltaría espacio para decir cómo realiza Quinquela Martín.

El no pinta—como casi todos—desarrollando, en el taller, aquello «manchitas» sorprendida aquí o allá... El no pinta, tampoco, como tantos oportunos pintores del puerto—este episodio o aquella nota de movimiento... Hijo de la Ribera, conócela—hasta la entraña—puesto que ha soportado los más humildes menesteres en la digna esclusa que prolongaron sus anteriores comentaristas. Benito Quinquela Martín se destaca como un pintor «personal»—emotiva y pictóricamente considerado.—

Pero, aún técnicamente,—no hablamos ni de sinceridad ni de probiedad—es de enternecir justicia reconocer que dentro de nuestra pintura nadie ha logrado dar, antes que Quinquela, la sensación dinámica del puerto con tan sencillos recursos.

ATILIO CHIAPPORI

Bastaría para merecer el triunfo admirativo, porque revela uno de los temperamentos de pintor mejor dotados que hoy tiene la prolífica, la fecunda pintura argentina:

Pero con hallarnos en presencia de un verdadero pintor que sabe expresarse con la franqueza y valentía de una factura donde no hay nada ajeno a sus cualidades intrínsecas, a esa sensación de color y forma que se busca entre todo en un cuadro, el valor de Quinquela Martín, el emocional, el drámatico, igualmente, si no supera, al producto de sus admirables facultades pictóricas.

Pocas veces el espectáculo turbulento y heterocílico de los puertos se ha pintado con ese vigor y esa identificación espiritual que la hace Quinquela Martín.

JOSE FRANCES

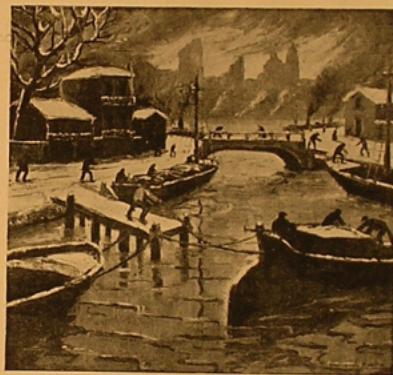
(En la Estela, de Madrid)

CATALOGO

MOTIVOS DEL PUERTO

Oleos

- 1 - «Atracando la Barca»
- 2 - «Transporte de Restos»
- 3 - «Viejo Puente de Barracas»
- 4 - «Día de Tormenta»
- 5 - «Descarga de Carbón»
- 6 - «Buque en Reparación»
- 7 - «Efecto de Sol»
- 8 - «Puente Viejo»
- 9 - «Momento Rosado»
- 10 - «La Hora Azul»
- 11 - «A Pleno Sol»
- 12 - «Crepúsculo»
- 13 - «Día Gris Claro»
- 14 - «Nevada en la Boca»
- 15 - «Llegada de Veleros»
- 16 - «Rincón Boquense»
- 17 - «Momento Gris»
- 18 - «Día Luminoso»
- 19 - «Día Gris»
- 20 - «Riachuelo»



14 - "NEVADA EN LA BOCA"
Óleo. 1,00 x 0,90 m.

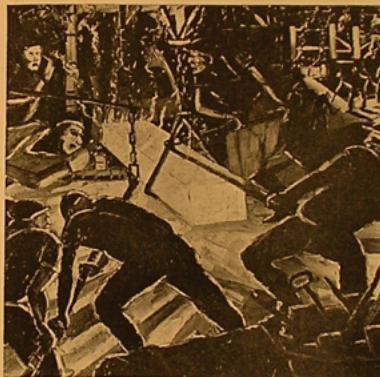


14 - "NEVADA EN LA BOCA"
Óleo. 1.00 x 0.90 mt.

MOTIVOS DEL FUEGO

Oleos

- 21 - «Calentadores de Chapas»
- 22 - «Laminación del Acero»
- 23 - «Fundición de Hélices»
- 24 - «Fundición Vista del Riechuelo»
- 25 - «Incendio de Tanques de Nafta»
- 26 - «Incendio de un Velero»
- 27 - «Incendio en la Boca»
- 28 - «Desocupados en el Puerto»
- 29 - «Fogata de San Juan»



22 - "LAMINACION DEL ACERO"
Óleo. 140 x 130 cm.

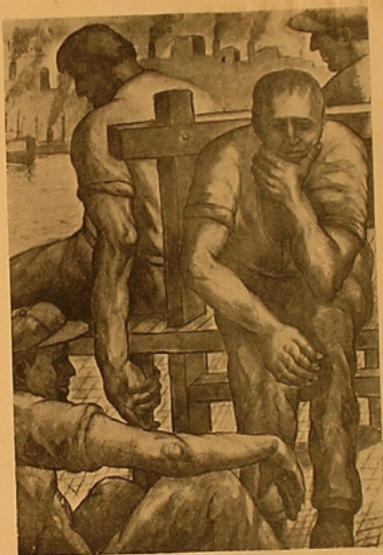
DIBUJOS

Carbón y mina continé

- 30 - «Construcción de Rascacielos»
- 31 - «Levantando Velas»
- 32 - «Hora de Descanso»
- 33 - «Fagoneiros»
- 34 - «Estibador Herido»
- 35 - «Levantando Ancles»
- 36 - «Desocupados en el Puerto»
- 37 - «Estibadores»
- 38 - «Descanso»
- 39 - «Actividad»

GRABADOS - AGUAFUERTES

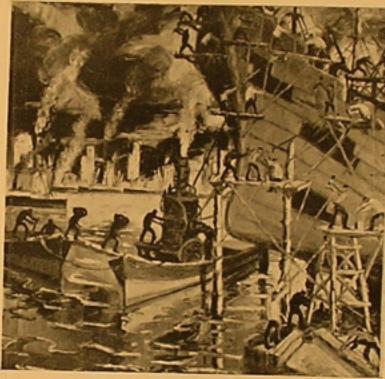
- 40 - «En Plena Actividad»
- 41 - «Descarga»
- 42 - «Rescencielo»
- 43 - «Chimeneas en el Riachuelo»
- 44 - «La Grampa»
- 45 - «Martillando Acero»
- 46 - «Arrancando»
- 47 - «Fábrica en Actividad»
- 48 - «Destilería de Petróleo»
- 49 - «Día de Trabajo»
- 50 - «Elevadores»
- 51 - «Desembarque de Ancías»
- 52 - «Séptima Sinfonía»
- 53 - «Procesión a Bordo»
- 54 - «Salida del Templo»
- 55 - «Amor en el Puerto»
- 56 - «Tentación»
- 57 - «Casamiento de Pedrin»
- 58 - «Viejo Timonel»
- 59 - «La Limosna»
- 60 - «Alcoholismo»
- 61 - «Esperando la Barca»
- 62 - «Accidente en el Puerto»
- 63 - «Accidente Nocturno»
- 64 - «Inundación en la Boca»



38 - "DESCANSO"
Dibujo, 150 x 115 mil.



46 · "ARRANCANDO"
Agustín Arrieta



"TORMENTA EN EL ASTILLERO"
Óleo. 140 x 130 m.



COMISION PROVINCIAL DE BELLAS ARTES
DE TUCUMAN

Exposición del Pintor Argentino
BENITO QUINQUELA MARTIN

En las salas del Museo
Provincial de Bellas Artes
23 de Mayo 521 - TUCUMAN

MAYO 28
1943

Cronica

periodistica

LOS RECORTES
Buenos Aires
Cangallo 940 U.T. 35-2784

LA UNION
TUCUMAN

20 MAY 1943

EL ARIBO DE QUINQUELA MARTIN ANUNCIA PARA EL 27; EXPONDRA TOLL REIXACH

En la Sociedad de Pintores y Escultores

La Sociedad de Pintores y Escultores de Tucumán, entidad artística que viene cumpliendo una laboriosa tarea como plausible labor cultural en nuestro medio, pese a los innumerables inconvenientes que debe tener, se apresura a rendir y agasajar al pintor argentino Benito Quinquela Martín figura vastamente conocida en el país y el extranjero por la profusa obra que lleva realizada y por el sentido elevadísimo que tiene la misma.

Quinquela Martín anuncia una nueva visita a Tucumán. En la última que llevó a cabo, dejó para nuestra artística saludadamente un gran número de cuadros que merecen ser ampliamente recogidas. Como manifestación de ello, el pintor tucumano Vicente Toll Reixach ha llevado a la tela diversas e interesantes motivos locales. Estas obras serán expuestas por la Sociedad de Pintores y Escultores, cuyo seno pertenece el autor, en homenaje al artista cuya visita se anuncia.

Quinquela Martín habla exhortado, a través de una charla que ofreció en la Sociedad, claramente que los artistas buscan su inspiración en los temas propios de la región; Toll Reixach recogió la enseñanza y ha plasmado en la tela el efecto de estos temas, recogidos en nuestros establecimientos arauceros.

Para el día 27 del mes en curso se anuncia la llegada a Tucumán del "pintor de la Boca", siendo los cuadros a exponer por Toll Reixach, los siguientes:

Exterior del Ingenio Esperanza; Del Maestro Gálvez; Sociedad Centrifugas del Ingenio Esperanza; Trapiche del Ingenio La Florida;

rida, Usina y Trapiche del Ingenio; Interior del Ingenio La Florida; Escisión Embolsada de Aricar del mismo Ingenio y Los Planches, paisaje de Raco.

Se trata de una muestra que, por originalidad y sinceridad que revela, constituye en nuestro ambiente artístico un avance, digno de todo estímulo hacia un pleno de superación estética.

Recuerdos — Biandavía

UNO DE LOS CUADROS DEL PINTOR VICENTE TOLL REIXACH, "Exterior del Ingenio Esperanza", que la Sociedad de Pintores y Escultores Tucumanos exhibirá el Homenaje a Benito Quinquela Martín, en ocasión de su anunciada visita a Tucumán

LA GACETA, Lunes 24 de Mayo de 1943

Llegó Anoche el Pintor Quinquela Martín



Llegó anoche a nuestra ciudad el pintor argentino Benito Quinquela Martín, quien, invitado por el Museo Provincial de Bellas Artes, realizó en la sala principal del mencionado museo una exposición de sus obras. Quinquela Martín no expone desde hace 20 años en Buenos Aires y la muestra de sus cuadros se expone en la que habrá, en el interior, en Santa Fe. De ello sólo se desprende la importancia de este acto en el Museo de Tucumán. En la estación fue recibido por el vice-

residente de la Comisión de Bellas Artes, don Julio Alberto Castillo y secretario de la misma señor Rómulo Goitia, quienes le presentaron al pintor un telegrama de la autoridad don Enrique García Hamilton. Igualmente recibieron al pintor el director José María Sánchez, la muestra redacción y los artistas locales Juan Carlos y Demetrio Iramain y A. Leguizamón. En la foto aparece el pintor rodeado de las personas mencionadas.

LA UNION

El diario que moviliza la opinión del Norte Argentino

Año II — N° 371 — TUCUMAN, MARTES 25 DE MAYO DE 1943 — (Edición de 12 páginas)

Comenzó Pintando con Carbón Sobre Paredes de La Boca

Con trozos de carbón, sobre las humildes paredes de la calle Pedro de Mendoza, en el barrio porteño de La Boca, se inició la carrera del más vigoroso y el más personal de los pintores argentinos.

Han pasado ya algunos decenios. El barrio aquél crece, conservando siempre su típico sabor



QUINQUELA MARTÍN

cosmopolita, poblado siempre por kilogatos que toman mate y criollos que come "tamales". También aquél muchacho que creció, superando los límites de la barriada que fué cuna de su arte y ha pasado por el mundo en telas magnificas. La imagen de los estibadores, de las brujas, de las jardías de su Riachuelo, Varones museos han incorporado a su riquísimo cuadro de Benito Quinquela Martín. Pero la parábola de esta vida es larga y amplia trayectoria. Ni aún el silencio y el reconocimiento en que se ha sumido desde hace ya varios años, puede borrar su nombre agrotado. Todo lo contrario, inquieto e incansable ha querido recurrir a ese aparente abismo para dar al público nuevas fuentes de inspiración. De silencios como este nacieron magníficos frescos murales que embelliscen el monumental estadio de River Plate. De aparentes pausas como ésta en su actividad vital, han surgido los innumerables grabados que le consagran como un artista en perpetua renovación.

Es una pausa creatora la que ha interrumpido Quinquela Martín para aceptar la invitación formulada por el Museo Provincial de Tucumán. Esto da una mayor validez a su obra. Olímpica maravilla natural, su hermana encuentra en su alma renacientes que enriquecen más todavía su notable opulencia infantil, su indiscutible riqueza artística.

LA UNION

El diario que moviliza la opinión del Norte Argentino.

Año II — TUCUMAN, JUEVES 27 DE MAYO DE 1943 — N° 373

Mañana Inaugúrase la Muestra de Obras de Quinquela Martín

Mañana inaugúrase la exposición de Benito Quinquela Martín en el Museo Provincial de Bellas Artes. Con esta muestra, el gran pintor argentino se pone en contacto con el público culto de Tucumán para ofrecerle lo más valioso de su arte.

Hace algunos días en apresuradas líneas, nos hemos referido a la pintura de Quinquela Martín. Decíamos entonces que la nota predominante en la ejecución sinfónica, está constituida por el lenguaje personalísimo del autor. La influencia de escuelas y maestros no se refleja en su obra de manera directa. La obra surge allíada y sellada, como una isla en el mar de gravitaciones externas que acusan todas las otras expresiones artísticas. Y esa personalidad que se sobrepone a toda gravitación es completada por otro factor que le confiere un acento más rotundo: alianza fuerza y la valentía del auténtico artista que alcanza el tema sin limitaciones ni reservas inferiores, abarcando todo el contenido del motivo previo y Enriqueciéndolo con el aporte de su particular manzana criolla.

Hemos conversado ayer con Quinquela Martín frente a sus obras. Sin ninguna pretención didáctica, en el curso de la amable charla, nos hizo algunas reflexiones que quizás sean de utilidad para quienes en nuestro medio se entregan al maravilloso oficio de procreación bellos.

No obstante expresó con su habitual sencillez, que los pintores de esta parte del mundo suelen entregarse a la repetición de lo que se hace en Europa, ni al trámite de que por los caminos ya recorridos con exactitud ineliminablemente nuestra tierra debe tener tiene un sentido propio. Aun el conceptismo de ciertos ambientes plásticos poseen un signo especial. Todas las etapas de la vida tienen entre nosotros un sello peculiar. Debemos tender a desenterrarnos arrancando a la naturaleza, al hombre todo aquello que pueda arrancar al arte. Por esta causa me he levantado a pie fuera de la Boca. He creído allí y en ese ambiente he recogido lo esencial de mi pintura. Debe haber continuidad entre el ambiente y el hombre que lo recoge.

QUINQUELA, PINTOR DEL FUEGO

Algunos de los motivos del punto, la secuencia concedida de la pintura de Quinquela Martín, un gran artista nos exhibió una colección de sus obras que tienen como punto de fuga el fuego. En ellas se ponen en evidencia la riqueza y su asombrosa amplitud, la extensión y la fuerza expresiva de este artista. El artista, que tantas dificultades presenta, plantea que pretende reflejar en sus telas el brío de los cuadros de Quinquela Martín, como un elemento profundamente d' a matiz que acentúa de notable manera el dolor y el esfuerzo del hombre integrado en la lucha de ciclones.

UNA NUEVA PLUMA:

LOS GRABADOS

Quinquela Martín rinde a la cultura tucumana un noble homenaje. Por primera vez presenta al público un aspecto muy poco conocido de su arte: los grabados. En



QUINQUELA MARTIN, JUNTO A UNA DE SUS OBRAS.

ellos, sin ningún alarde preciosista que vulnere lo natural de su plástica, Quinquela demuestra que su dominio la difiile técnica de esta forma de expresión y que su espontáneo vigor ha encontrado en esta muestra un adecuado medio de manifestarse. En Quinquela grabador no vulnera ni pierde el resplandor la prestancia y el mérito del gran artista de la pintura. Si bien no es lo esencial presente el audaz golpe, el color que caracteriza a sus óleos, las militudades creadoras de Quinquela Martín se reflejan con toda justicia en estos grabados donde libra, a la forma toda, la responsabilidad de la creación. La misma audiencia que inclina al artista a tocar una nota que pocas veces se manifiesta en su pintura, en su intención lírica pura y transparente. Así, por ejemplo, en su grabado "tentación" y "amor en el puerto".

Resumiendo: la muestra que inaugurará mañana el Museo Provincial de Bellas Artes, es una amplia exhibición del arte polifacético de un creador laborioso e inquieto.

EL ORDEN

Fundado por León M. Rosenthal
el 14 de Septiembre de 1882

EL ORDEN nace para decir la
verdad. León M. Rosenthal

Tucumán, Mayo 26 de 1943

Pasado Mañana se Inaugurará la Exposición de Quinquela Martín

Recibimos esta tarde la grata visita de un reconocido valor del arte histórico argentino: Quinquela Martín. Más gratis fué su visita sin duda, al tener nuevamente en nuestra causa, a este eximio cultor de nuestros motivos, cuanto si comprábamos que en ese intervalo transcurrido Quinquela Martín mantiene el mismo afecto a estas tierras que ya ha recordado en anteriores viajes por motivo de sus actividades artísticas. Conversamos sobre distintas cuestiones. Nos habla de ésta, su nueva visita a Tucumán, en la que —hos dice— creyó oportuno presentar al público de Tucumán sus nuevas producciones, con un criterio puramente artístico, en obsequio a la cultura e intereses supérieures de las autoridades y pueblo de esta provinencia. Interpretamos sin duda, ampliamente la ética finalidad de Quinquela Martín, el genial traductor de los motivos más típicos de la vida porteña en sus aspectos más salientes.

Esta nueva exposición de Quinquela Martín comprende sesenta y cuatro cuadros. Divididos en motivos del puerto; motivo del fuego y grabados Agua-fuertes y dibujos.

El catálogo de su muestra que será inaugurada con auspicios culturales y artísticos locales, para constituir sin duda este acontecimiento un episodio destacado en la vida espiritual de Tucumán, contiene los motivos siguientes, ya en detalle:

MOTIVOS DEL PUERTO (Oleos)

- 1 "Atracando la Barca", 2 "Tranporte de Restos", 3 "Vigía Puerto de Ramal", 4 "Día de Tormentas", 5 "Deserción de Carbón", 6 "Buque en Reparación", 7 "Efecto de Sol", 8 "Puente Viejo", 9 "Momento Rosado", 10 "La Hora Azul", 11 "A Pleno Sol", 12 "Crepúsculo", 13 "Día Gris", 14 "Noche en Mar", 15 "Lluvia de Velero", 16 "Rincón Boquense", 17 "Momento Gris", 18 "Día Luminoso", 19 "Día Gris", 20 "Rischuelo".

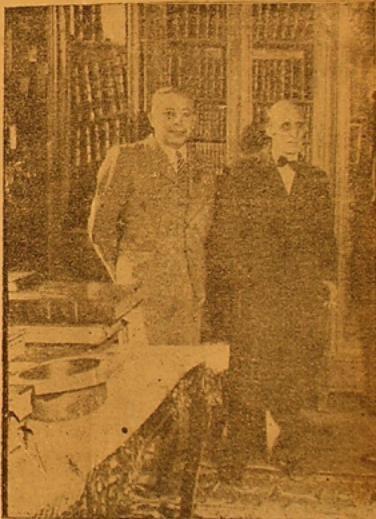
MOTIVOS DEL FUEGO (Oleos)

- 21 "Incendio de Chubut", 22 "Laminación del Acero", 23 "Fusión de Hierro", 24 "Fundición Vista del Rischuelo", 25 "Incendio de Tanques de Nafta", 26 "Incen-

dio de un Velero", 27 "Incendio en la Boca", 28 "Desocupados en el Puerto", 29 "Fogata de San Juan", 30 "Construcción de Rascacielos", 31 "Inundación de Vélez", 32 "El Desarrollo", 33 "Fogoneros", 34 "Estibadores Heridos", 35 "Levantando Anclas", 36 "Desocupados en el Puerto", 37 "Estibadores", 38 "Descanso", 39 "Actividad".

GRABADOS - AGUAFUERTES

- 40 "En Plena Actividad", 41 "Descarga", 42 "Bancocielo", 43 "Chimeneas en el Rischuelo", 44 "La Grampa", 45 "Martillando Acero", 46 "Arrancando", 47 "Fábrica en Actividad", 48 "Destilería de Pisco", 49 "Día de Trabajo", 50 "El Paseo", 51 "Desembarco de Artesas", 52 "Sexta Sinfonía", 53 "Procesión a Bordo", 54 "Salida del Templo", 55 "Amor en el Puerto", 56 "Tentación", 57 "Casamiento de Pedrini", 58 "Viaje o Timones", 59 "La Limonera", 60 "Alcoholismo", 61 "Inundación en la Barra", 62 "Accidente en el Puerto", 63 "Accidente Nocturno", 64 "Inundación en la Boca".
- La exposición se efectuará en el Museo de Bellas Artes.



Quinquela Martín en una visita a nuestra Casa

LA UNION

Tucumán, Miércoles 26 de Mayo de 1943

3. 3



EN COMPANIA DEL DOCTOR EDUARDO GARCIA LEAUS Y DEL PROFESOR RODOLFO HUMERO, directores amigos de esta casa, nos visitó ayer el prestigioso artista plástico, Benito Quinquela Martín quien realizó una interesante exposición de dibujos y grabados, el día 28 del actual, en el Museo Provincial. En la foto vemos a nuestros visitantes, en compañía de redactores de LA UNION

LA UNION

Tucumán, Viernes 28 de Mayo de 1943

Esta Tarde se Inaugura la Exposición de las Obras de Benito Quinquela Martín

Como lo hemos anunciado oportunamente, esta tarde se inaugura, en el Museo Provincial de Bellas Artes, la exposición de las obras del vigoroso pintor Benito Quinquela Martín.

Integran la muestra numerosas producciones del prestigioso artista divididas en cuatro secciones: Motivos del Puerto, Motivos del Fuego, Dibujos y Grabados.

La entrada es libre.

LA UNION

Tucumán, Sábado 29 de Mayo de 1943



PUBLICO ASISTENTE A LA EXPOSICION DE QUINQUELA MARTIN, EL VIGOROSO PINTOR DE LA Boca, que testimonio al artista una cálida demostración de simpatía.

LA GACETA, Miércoles 26 de Mayo de 1943

En el Museo de B. Artes se Inaugurará el
28 la Exposición de B. Quinquela Martín



El 28 del corriente se inaugurarán en los salones del Museo Provincial de Bellas Artes las obras del pintor Benito Quinquela Martín, quien desde hace dos días se halla en nuestra ciudad.

Como se ha informado ya, la Comisión Provincial de Bellas Artes convocó a Quinquela Martín para que realice en esta ciudad su segunda exposición en el interior, con lo que da a Tucumán uno de los más importantes acontecimientos artísticos.

Ayer, el pintor Benito Quinquela Martín, cuya amistad con gente de nuestro diario tiene antigua data,

realizó una visita a la redacción de LA GACETA, dirigiéndose sobre temas de arte en lo que respecta a lo local y en el orden nacional, por largo tiempo. Fue acompañado por el profesor Romero.

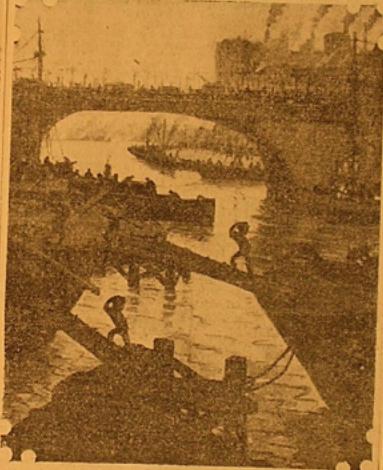
La realización de la exposición de las obras de Quinquela ha despertado en nuestro medio una justificación generalizada, pues a pesar de su difusión en diferentes países, mirarlas así en conjunto, como la muestra que ha de exhibirse en el Museo Provincial, es algo que no se había visto antes.

Sabemos que existe la creencia que Quinquela no ha hecho exposiciones de sus obras desde hace 20 años en Buenos Aires, y casi todas sus

telas se hallan en los museos y galerías particulares de Francia, Italia, Inglaterra, Estados Unidos y numerosos otros países.

LA GACETA, Jueves 27 de Mayo de 1943.

SE INAUGURARA MAÑANA EN EL MUSEO
LA EXPOSICION DE QUINQUELA MARTIN



"Viejo Puente de Barracas", óleo. Por Quinqueula Martín

Mañana por la tarde se inaugura en el Museo Provincial de Bellas Artes la exposición de 64 obras del pintor Quinqueula Martín.

Este hecho que constituye un importante hito en los acontecimientos artísticos del norte del país, ha despertado interés en las autoridades, los centros artísticos, intelectuales, políticos y generales de Tucumán. Los cuadros de Quinqueula figuran destacadamente en los más importantes museos y galerías del mundo y

en nuestro país Quinqueula no expone por primera ocasión, desde hace veinte años. Sale ahora a exponer a mostrarse en su vigorosa exuberancia de singular personalidad al público tucumano.

El cuadro que reprodujimos, uno de los más representativos del gran maestro, con información extraordinaria, pasará a resguardar el Museo Provincial de Bellas Artes.

Entre los 64 trabajos figuran motivos del Riego, dibujos, grabados y aguafuertes.

LA GACETA, Viernes 28 de Mayo de 1943

Se Inaugura Hoy en el Museo Provincial de Bellas Artes la Exposición de Benito Quinquela Martín

SE inaugura hoy a las 19 en el Museo Provincial de Bellas Artes con asistencia de las autoridades provinciales la exposición de las obras de Benito Quinquela Martín. Hasta después de tan largos años de no haber expuesto en Buenos Aires y en parte alguna, reapareciendo a través de la intervención de la Comisión Provincial de Bellas Artes, cuya actividad la Asociación ha querido honrar a nuestra ciudad con la presentación de un numeroso conjunto de sus cuadros en variados y magníficos montajes y técnicas.

Tendrá oportunidad el nuestro público de observar las admirables técnicas de los trabajos de uno de los artistas más distinguidos, uno de los más admirados y regados en nuestro tiempo. Y al fin, en nuestro país que ha suscitado los más magníficos y memorables. La primera evidencia de su vigencia, de sus superiores cualidades y de su combate de siempre por expresarse, vistiendo por distintos medios en la variedad inacabable de un mismo tema.



BENITO QUINQUELA MARTÍN

Hombres de madura cultura y de poderosa intuición han trabajado desde los comienzos de Quinquela, dentro y fuera del país, la áspera polémica que comprende la obra de este artista. La personalidad de Quinquela, su vigoroso don creciente, su formación de solido, su originalidad, sus envergaduras de batallador, han abogado por él. Durante su carrera artística, sin embargo, no ha tenido que oponerse a nubes lejanas para su pintura. En materia de temas o de motivos no ha salido nunca de La Boca, del Biamonte, de la costa bonaerense. Los pioneros iniciaron su formación en París, como malagueños. Quinquela tuvo la gloria de ser él quien llevara un día a Europa y a todo el mundo una obra de arte plena de calidad y de belleza. No se sabe si su obra lo llevó hasta allí, o si su obra lo llevó a Europa. Lo que se sabe es que su obra lo llevó a Europa y a todo el mundo. Lo recibieron los circulos artísticos del mundo como a un artista original y poseedor de una fuerza que no producía una impresión cierta de tierra, de lugarezco, en que le daban a su universidad. Nadie le perdonó las deficiencias técnicas, los errores de forma, o los defectos sobreabundantes de su ejecución. Pero en Europa, en aquella y de este lado del océano le reconocieron su personalidad única.

Para su obra bungea en Quinquela Martín la perfección? La técnica, la formación académica del oficio, es sin duda importantísimo, pero no es todo el arte. Siendo admirable y hermosa numerosa, no es el arte, sino un medio de expresión.

Lo que es de Europa bien está para Europa. Es su tiempo. Pero en América, el mundo nuevo exige un arte que sea un artista americano. Hay un renacimiento y quizás un verdadero nacimiento de un artista que sea un pintor prototípico de este renacimiento. Un artista que ha tenido el coraje de enfrentar la grandeza dramática del hombre en su desarrollo de tipo americano. Nuestro público podrá hoy observar a Quinquela en el proceso de su arte en tono mayor, dado integro en los cuadros, en los grabados, aguafuertes y carboncillos, en esa sinfonía poderosa, dramática, de la vida del pueblo.

erdadero Acontecimiento Artístico la Exposición de Quinquela Martín



Notas gráficas del acto inaugural de la exposición de Quinquela en el Museo. Arriba: el artista hablando con el Interventor, doctor Araneda, el director del Museo, don Alfonso Varela, el comandante de Infantería de la 5a. D. de Ejército, general Varela, y presidente de la C. Provincial de Bellas Artes, don Enrique García Villalón. Abajo: los miembros y otros altos funcionarios de la provincia y artistas plásticos, en otro instante del acto inaugural de la exposición.

cos castigados por tempestades de todos los mares, el reposo blanco de los cañones de navegar; los squeletos que arrimula la muerte en su trayecto; las sombras que envuelven el arte y la sensibilidad de Quinquela tienen la misma vida del hombre.

Y está también la nota rosa, suave, de admirable encanto la hora crepuscular de la tarde y de la quietud; la tormenta barbara de nubes y humo, el momento gris en sombra y claridad; y están las esperanzas y los adioses, los dolores y melancolías; notas de la enorme simponia de formas, color y acción.

Al hablar de los colores, no se puede olvidar que ponderar la belleza de composición, la armonía de color y

la fuerza evocadora de "Viejo puente de Pescadores" que adquirió el Museo de Bellas Artes con "Tren de carbón", de una emoción comunista, donde Quinquela está integrado. Toda su obra es muy honesta y podría hablarse mucho de cada una de los cuadros.

La impresionación de las obras de Quinquela, en su acción social, cumulan una verdadera felicidad estética, una alegría y un optimismo que es la esencia del artista, con todos sus medios expresivos, trascendiendo de arte en carácter y en personalidad.

La exposición —de libre acceso para el público— puede ser visitada en el horario del Museo todos los días.

LA GACETA, Lunes 31 de Mayo de 1943.

La Exposición de Obras de B. Quinquela Martín

Una enorme cantidad de público ha desfilado por los salones del Museo Provincial de Bellas Artes, donde se realiza la exposición de las obras del pintor Benito Quinquela Martín.

La misma puede ser visitada por el público todos los días de lunes a viernes de 16 a 20 horas. Hoy lunes, el museo permanecerá abierto con el horario de costumbre. La entrada es libre.

LA GACETA, Domingo 30 de Mayo de 1943

SE INAUGURO AYER UNA MUESTRA EN LA SOCIEDAD DE PINTORES Y ESCULTORES



Durante la exposición de las obras del pintor Tell Reichach en la Sociedad de Pintores y Escultores, a la que asistió Quinqueña Martín.

En la Sociedad de Pintores y Escultores de Tucumán se inauguró ayer la muestra integrada por obras del pintor Tell Reichach, a quien Quinqueña Martín, a la que concurrió como invitado de honor el pintor Benito Quinqueña Martín, quien fue saludado por un grupo de pintores locales.

El pintor Tell Reichach presentó

interesante trabajos sobre temas y aspectos de los paisajes tucumaneros. Revela sus condiciones de pintor, pero su personalidad no es vigorosa, al menos es expresión sencillamente que sabe manejarlo.

Realista, al enfrentarse con temas de su categoría, resulta demasiado exacto, lo que le resta efecto y hace que sus obras aparezcan monótonas. Excesos de maquinaria soñada, que no logra darle vida ni color en labor, otras, las primeras únicamente puedan interesar como documentales. Las segundas demuestran sus intereses por las particularidades. Los paisajes son simpáticos. Profundizando en sus propios condicionamientos, logra captar y de traducir la vida dinámica y fuerte del ingenio, este pintor puede ser autor de una obra de arte importante en tanto que requiere de mucha paciencia y que requiere del artista pasión y empeño.

LA GACETA, Martes 1 de Junio de 1943

le Patente Para el Mercado



QUINQUEÑA MARTÍN VISITÓ MONTEROS

Con motivo de la clausura de la exposición pictórica llevada a cabo en el Club Social de Monteros, bajo el auspicio de la Biblioteca Bartolomé Mitre, se sirvió en los salones del citado club un almuerzo en honor del prestigioso pintor porteño Benito Quinqueña Martín, que visitó el domingo aquella ciudad del centro pampeano. Entre los expositores, señores Martínez Quiroga, presidente del club, señoras Fernández, Castillo Rojo, señores Osorio López, Dante Legname y Savina Martínez, el presidente de dichas instituciones, doctor Maximiliano Méndez Alvarado y varios otros invitados. Luego del almuerzo, Quinqueña Martín, fúdicitado a rendir una breve charla, que en su oportunidad se cumplió ampliamente, mostrándose el destacado artista a sus numerosos oyentes, hondamente impresionados por las bellas panorámicas y magnitud del paisaje, de la ruta y valle. En la fotografía aparece un detalle del almuerzo referido. - Foto LA GACETA (Martínez).

**El Pueblo Tucumano Admira Desde
Ayer las Obras del Pintor Benito
Quinquela Martín, en el Museo Provincial**

Se tenía por descontado el éxito artístico de la exposición que se inauguró ayer en el Museo Provincial de Bellas Artes, con las obras del exquisito pintor argentino Benito Quinquela Martín.

Fué un regalo para los ojos de los aficionados, motivo de admiración para los estudiantes de la forma y del color y de un respeto sincero para los profesores críticos de arte. Es que Quinquela Martín tiene ya perfiles definidos dentro de las escuelas de pintura; con maravillosa maestría ha sabido poner en sus telas el colorido local, motivos diarios, y por eso humanos; el hombre y sus instrumentos de trabajo, el tema obligado de sus cuadros, o bien, ambientes, que por su expresión nos invita a traspasar su simbolo y captar la intención. Es un poeta triste de la pintura en sus temas del puerto; un pulsador de las fuerzas vitales que animan el Puerto de la Boca, que gracias a él, es el lugar de peregrinaje obligado de los de tierra adentro; un músico por el matiz de su paleta, con los tonos apropiados a los motivos; un

esteta integral por el conjunto que presenta en cada una de sus obras. Muchos críticos, ponen reparos a sus obras; tal vez porque no esté limitado en una estrecha escuela artística; para nosotros, precisamente, allí está la nobleza de su arte, en ese realizar poético de la realidad a través de su fino temperamento.

* * * * *
El acto inaugural

A las 19 horas, con la asistencia de las primeras autoridades de la provincia, municipales, funcionarios de las reparticiones públicas, artísticas, profesores, estudiantes y una cantidad enorme de público que llenaba las dos plantas del museo, se inauguró la exposición del pintor Quinquela Martín, presentando 64 trabajos, casi todos óleos con motivos marinos y algunos grabados.

El público tuvo la oportunidad de apreciar el arte de Quinquela Martín, visitando detenidamente cada pintura, que son obras magistrales por los contenidos de cada una de ellas.

Todos estos días permanecerá abierto el Museo Provincial de Bellas Artes para el público que deseé visitarlas, con el horario de 10 a 12 y de 16 a 20 horas.

LA GACETA, Sábado 29 de Mayo de 1943

Constituyó un Verdadero Acontecimiento Artístico la Inauguración de la Exposición de Quinquela Martín

CONCURRIERON LAS AUTORIDADES DE LA INTERVENCIÓN

Un numeroso público visitó las salas del Museo Provincial de Bellas Artes

En los salones del Museo Provincial de Bellas Artes se realizó ayer la inauguración de la exposición de las obras del pintor Benito Quinquela Martín.

Concurrió al acto el Interventor Federal en la provincia, doctor Alberto Araneda Rodríguez, el ministro de Hacienda, señor Alpírez, el presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes, don Eduardo García Chamillón, el vicario de la Diócesis, Fr. Pedro Gómez, el representante del señor Obispo de Tucumán, Mons. Barrer, quien se vio obligado a cancelar su viaje porque se le presentó un accidente, y el gobernador asentado a Medina; el jefe de la Guardia Civil, coronel Manuel Vilella, el jefe policial de la 3^a Región Militar, coronel Guillermo R. Amestegui; otros funcionarios nacionales y provinciales, artistas, intelectuales y miembros de círculos intelectuales, universitarios, representantes de la prensa y un numeroso público que recorrió los salones de las dos plantas del edificio admirando las obras del artista, cuya exposición es la primera que de él se realiza en el norte argentino.

Los motivos del puerto

Toda la vigorosa personalidad de Quinquela Martín se había manifestado en el trazado de muchos cuadros en los que la fuerza se manifiesta en la composición, el triunfo en el pleno del color, las grandes dimensiones, la fuerza que impulsa al artista, el tono local e inconfundible, una humanidad densa, fundida con la fuerza, la energía y la potencia, dieron una sinfonía única con un carácter definido, lo que marcó en el arte argentino una etapa de valoración de la fuerza y de los motivos del puerto se han enriquecido con otros procedimientos, como los efectos de color, carbón y suma conté. Los motivos, tipos y la anécdota, son siempre los mismos salvo una excepción —la pesca en Quillay—, lo que impide que los medios de expresión para traducir ese mundo suyo del puerto.

Su casa estuvo siempre a la oriente de la aguada, donde se practicaba lucha, Aspera y cruce entre el hombre y la máquina gigantesca. Quinquela Martín buscó formas y colores para traducir la fuerza y la violencia al arte. Allí encontró el drama de esa vida, la pasión de los hombres que luchan por la vida. En ese arsenal de la paz del trabajo constructivo y anómalo encontró todos los motivos, todas las gamas. La escena del fúneral, la muerte, la muerte de una demoníaca belleza exigieron del artista el atrevimiento de sus sujetos, que se presentan en una realidad que linda con la fantasía teatral. Los hombres no son más que piezas en esa trabajada arquitectura del artista. Pero el espíritu creador del hombre domina en magnitud monstruosa. Y finalmente, en esa procesión de la creación quinqueliana el hombre alcanza la perfección de la fuerza, de sangre y alma sobre los elementos mecánicos. Hincado al trapezo de la muerte, que es el esterco, dignificación del hombre que, tras el surgimiento de un pueblo nuevo ascendió al puerto, camino a todos los rincones del mundo.

Con ser siempre el mismo tema, no es siempre la misma nota. Junto al fervor del fuego, a la febrilidad casi gociosa de la construcción de barcos, la afanosa reparación de cas-



Notas gráficas del acto inaugural de la exposición de Quinquela en el Museo. Arriba: el artista hablando con el Interventor, doctor Araneda Rodríguez, el ministro de Hacienda, señor Alpírez, el comandante de la Guardia Civil, coronel Vilella, el jefe policial, coronel Manuel Vilella, el presidente de la C. Provincial de Bellas Artes, don Eduardo García Chamillón. Abajo: los nombrados y otros altos funcionarios de la provincia y artistas plásticos, otro instante del acto inaugural de la exposición.

ciones castigadas por el tempestadoso clima, el sol y el viento, los esqueletos que acumula la muerte en tumbas cementerios. Un barco en el fondo de la bahía, que muestra la sombra de la misma vida del hombre.

Y está también la nota rota, suave, de admirable encanto; la hora crepuscular, de ensimidad y de quietud, cuando el horizonte es azul y humo; el momento gris en sensibles gamas y están las esperanzas, los dolores, los sueños, la amargura, los celos, todo en la capital europea, nota de la evolución simbólica de formas, color y acción.

A

la fuerza evocadora de "Viejo puente de Brancusi", que adquirió el título de "Puente Artístico y Desarrollo de carbono", de una emoción comunicativa donde Quinquela está incluido, que es la fuerza de la belleza y podría hablarse mucho de cada uno de los cuadros.

Al contemplar la colección de las obras de Quinquela en esta exposición, comunica una verdadera felicidad estética, una alegría y un optimismo que es difícil de describir. Es un homenaje a todos sus medios expresivos y triunfo de arte en carácter y en personalidad.

La exposición —de libre acceso para el público— puede ser visitada en el horario del Museo todos los días.

La exposición, la belleza de color y de composición, la armonía de color y

de movimiento que pondera la belleza de la forma.

LA UNION

Tucumán, Martes 1º de Junio de 1943

Agasajan en Monteros al Pintor Quinque la Martín

MONTEROS, SI. (C.). — Especialmente invitado por la Biblioteca Bartolomé Mitre, realizó ayer una visita a esta ciudad el artista Quiñela Martín.

Con tal motivo se organizó en la mencionada casa de cultura una exposición de pintura participando en ella los artistas: Candelaria Ezio, Osorio Luque, Santos Legname, S. Marina de Cúneo y Sabino Moncristo.

En esta oportunidad, el conocido artista porteño, que tan merecido aplauso ha ganado por su arte magistral, tuvo palabras de elogio por el esfuerzo de los artistas de tierra adentro, que con su esfuerzo tesonero vencen todas las dificultades y la indiferencia ambiental en pro de sus ideales artísticos.

A mediodía se sirvió en los salones del Club Social un almuerzo criollo en honor del visitante, asistiendo al acto, además del director, las siguientes personas: Horacio Gómez, doctor Eduardo García Arax, Dr. Maximiliano Marques Alurralde, S. Marina de Cúneo, Osorio Luque, Galo Gómez, Segundo Cruz, Félix Rizo Patrón, Ernesto Toledo, Sabino Moncristo, Miguel Auguste, José Rezagui, Manuel

Tallavit, Santos Legname y Antonia Martínez.

Luego del almuerzo se llevó a cabo un paseo en automóvil a los valles calchaquíes, habiendo llegado los excursionistas hasta Tafí del Valle, en donde regresaron en las primeras horas de la noche.

"La Gaceta" - 1º junio 1943.

**La Exposición de Q. Martín
Visitaron Ayer Alumnas de
la Escuela Rivadavia N° 2**

Alumnas de sexto grado de la escuela superior Rivadavia N° 2, acompañadas por la profesora de dibujo señora Carmen G. de Avellaneda y la maestra señorita María del P. A. Guérineau, visitaron ayer la exposición de obras del pintor Benito Quinquela Martínez en el Museo Provincial de Bellas Artes.

Las visitantes fueron atendidas gentilmente por el pintor Quinquela Martínez, quien brevemente hizo algunas observaciones acerca de su labor y de sus obras.

LA GACETA, Jueves 3 de Junio de 1943.

Una Comida de Rotarianos se Realizó Anoche



Más de cincuenta socios del Rotary Club de Tucumán se reunieron anoche en una comida en el Salón de los Inválidos dirigido con un ambiente animado y entusiasta. Fue presentado el brindis con humor y enérgico por el señor Martín, a quien se acogió calorosamente y en segundo el doctor Juan García Zavala presentó al nuevo socio don Renato Trivés, quien prometió hacer lo que alcancaran nitriles aplausos. El presidente presentó a ex rotarianos y a don Carlos Quinquela Martínez, quien habló sobre la obra del señor Trivés. Habilísimo Quinquela Martínez, quien con su humor que se le habrá imaginado, siguiéndole uno de los delegados de la ciudad de Concepción. Habilo por último el doctor William E. Cross, quien dedicó una charla recordando de cómo el cine avanza progresos notables en todo el mundo. Los oradores fueron muy aplaudidos.

LA GACETA, Miércoles 2 de Junio de 1943

arán el 1.er Domingo de /

Por Primera vez Realiza Exposición de sus Grabados el Pintor Benito Quinquela Martín

Nos hemos referido ya, aunque ligeramente, según lo permiten el espacio y el tiempo, a los grabados de Quinquela que representan al puerto. Al hablar sobre ellos podríamos repetir loselogios de las pinturas que ya hemos hecho. Y encontrariamos pensamientos claramente hermosos en la apreciación. Pero no es necesario. El espectador que ha visto las pinturas de Quinquela y la fuerza del arte de Quinquela en sus motivos del puerto, juicios intencionados, proyección del todo individualizada, y el uso del color, para nuestro público han caído completamente. Como era lógico, las pinturas de Quinquela han atrajeron a los salones del Museo Provincial de Bellas Artes con el ánimo más novedoso a juicio de los críticos, y de las más máticas distractores, se han asombrado ante la pintura de Quinquela, en sus motivos del puerto, expuestos en el Museo Provincial, y han visto en su realización, armonías en su color como equilibrios y sin reproducir que pocos en la forma. Han entendido un Quinquela vigoroso, expresivo, retundo en los colores austas en el dibujo, pero no excesivo de fuerza, que en su fuerza en su verdad no faltan entre el drama del trabajo brutal del puerto. Y esta calida de prejuicios es lo que más anima a los críticos de Bellas Artes de Buenos Aires. No se puede vivir del juicio ajeno, ya sea para la negación o para el ditirabo. Lo mejor es verlo, escucharlo, y pensar en él, en su muestra completa, si es posible, para apreciar su proceso de formación y evolución.

LOS GRABADOS

Como detuvimos muy oportunamente ante los grabados de Quinquela, que por primera vez se exponen. Cuando Quinquela Martín se encargó de realizar los grabados de su grabado, estaba plenamente maduro en su expresión artística y definitiva en su personalidad. Famoso ya en Europa, en América, en los más renombrados museos de todos los continentes, experimentado de soberbio en los óleos y después de largos años de pintura, en los cuadros y en los grandes murales y frescos reales en las paredes de los principales edificios públicos y deportivos de Buenos Aires y de haber tenido sus exposiciones en el extranjero, en carbón, el artista necesitó otro medio para traducir sus inquietudes y sus visiones. En tanto seguía pintando y dibujando. Aunque seguía algunos motivos. Pero Quinquela se ha concentrado íntegramente en los grabados. El artista es maestro. Pero los grabados no tienen hoy recursos de color, el grabado exige una autenticidad mayor, un dibujo más acertado. La forma es primordial. En la dibujante, la vigencia y la ternura, el dolor y la angustia, en tristes, solitarios, con el canto recortado del silencioso, etc.

Algunos de los grabados de Quinquela reflejan motivos de la calle



Aguafuerte. - "Día de Trabajo".

o del puerto pero en los que el artista ha aproximado el corazón, el alma, las emociones, las inquietudes concretas. No es ya el hombre que lucha con la máquina. Este es el hombre que sufre, cuyo destino es la muerte. Muchos de esos aguafuertes son como miniaturas de sus grandes telas. Pero otros no. Son cosa diferente. La ternura, la ternura de los niños, de los hijos que trabajan y sufren, pero como larvas sociales y no como sus obreros rudos y triunfadores; escenas de muerte, de dolor, de agonías en los seres curiosos, la humildad de la iluminos, la crudeza de frío que estrecha y desconcierta todo tipo de sentimientos. Es un movimiento nuevo que se nascia con la actividad del trabajo. Temas humanos.

Pero aun es más importante observar el proceso evolutivo en la cultura y en el pensamiento del pintor. Quinquela es hombre de sólida cultura, de cultura popular, que se manifiesta en la pintura. Autodidacto. Y se

ha esforzado en la creación de atmósferas y de alegrías que traducen su personalidad, su modo de concepción, su visión del mundo circundante y sus inquietudes espirituales. Así trabaja frente a la esperanza y al dolor, buscando la forma que mejor exprese su concepción filosófica o poesística. Porque Quinquela no se conforma con pintar vigorosos colores y formas. Considera que el artista no puede desligarse de su mundo espiritual. Y si lleva a sus grabados la atmósfera de sus pinturas, de los frascados dolores, expresa también su mundo interior reviviendo en la forma torturada lo que le habla el espíritu, una semejanza de Beethoven por ejemplo. Por eso los grabados que expone por primera vez Quinquela no son un procedimiento de ejecución en sí mismo, sino una etapa decisiva en la expresión del artista. Y maneja bien la técnica y sabe dibujar. Otro punto es que el artista que se aguafaetega a su plenitud artística.

EDITORIALES — NOTAS Y COLABORACIONES

EL ORDEN

Tucumán, 17 de Junio de 1941

Llegará Mañana a Tucumán el Pintor B. Quinquela Martín

Invitado especialmente por el gobierno de la provincia

Mañana llegarán a nuestra ciudad el famoso pintor argentino Benito Quinquela Martín, que fue especialmente invitado por el gobernador de la provincia para la inauguración de los "paseos" pintados que artistas locales, en una escuela de esta capital.

Benito Quinquela Martín es el pintor argentino que mayor renombre ha conquistado en su mundo natal, habiendo pintado numeroso servicio de su obra como artista y como hombre, tan identificado, que es difícil derivar hacia lo social su nombre artístico.

Redundante sería decir en breves líneas su carrera y sus trayectorias, las discusiones encrucijadas que ha suscitado sobre obra original, sobre su ocupación de la misma, cada vez que el pintor de la Boca encara nuevos problemas de su enfrentamiento realizaciones extraordinarias en el arte moderno.

A pesar de sus resonantes triunfos y distinciones que lo hicieron objeto de las instituciones más prestigiosas de Europa, América y los hombres más eminentes de la actualidad, Benito Quinquela Martín no ha perdido su don de simplicidad de alma sincera y de honestidad modesta.

Pintor del pueblo, por excelencia, pueblos como ese puerto del Río de la Plata, sus barrios y sus humildes resi-



BENITO QUINQUELA MARTÍN

cias flores del trabajo, tienen una dignidad única, una vida, un mundo digno de admiración por él. Han pasado a la historia de nuestro arte pictórico sus grandes cuadros de la primera época, de construcción vigorosa en su impensamiento, de colores fuertes, y audaces, de una extrema simplicidad, que en cambio tiene el alma épica del trabajo constructivo. Son los cuadros de Quinquela que se hallan en todos los museos más importantes del mundo y que prestigian el arte argentino en el mundo entero, ofreciendo a la gente para el disfrute, habiendo logrado su carácter y des-

cribiendo en la misma veta otras cualidades más profundas.

Pero Quinquela Martín no pertenece al ajeno a la época moderna y lo atañen las grandes y liras prendas de Benito Quinquela Martín y tiene con su espíritu romántico para la creación y entusiasta para el trabajo, fué a esas paredes para dejar en ellas sus típicas personalidades, sus personajes y sus escenas con sus viejas horas, con sus rudos trabajos, con sus humanidades doliente confiadamente fatales. La pintura mural lo distinguía de los otros pintores y ninguna de nuestras plazas ha dejado mayor obra en este sentido. Los edificios públicos, la Escuela Municipal "Pedro de Mendoza" constituyeron en terreno dominado por él y sus murales monumentales en el establecimiento de Miguelete, perfumables de la obra de este magnífico trabajador. Y por sobre su vida de pintor está su honestidad profesional, que da su obra de arte y sus más francesas referencias para el bien social.

LA GACETA. Miércoles 18 de Junio de 1941

LLEGA HOY A ESTA EL PINTOR BENITO QUINQUELA MARTÍN

Varios actos se han preparado en su honor

EN LA ESCUELA B. ARAOZ

Para participar en varios actos de significado artístico que cumplirán a realizarse en esta ciudad arribará hoy a las 9.45 por el Central Argentino, el pintor Benito Quinquela Martín sobre cuya personalidad no se ha querido abusar en referencias, pues es de todos conocida entre nosotros.

En honor del señor Quinquela Martín se han organizado algunos actos que han de reflejar las simpatías que ha ido creciendo en Tucumán, así como el aprecio que aquí se tiene de su labor artística.

En efecto, la Universidad, las autoridades de la Comisión Provincial de Bellas Artes le ofrecerán un almuerzo en Villa Nougués, donde el visitante se trasladó poco después de haber presentado sus saludos y homenaje de la provincia. Participarán también de este acto que tendrá el carácter de una reunión cordial en honor del artista, las primeras autoridades locales.

En la escuela Bernabé Arrié mañana a las 16, el señor Quinquela Martín se trasladará al moderno edificio de la escuela Bernabé Arrié, donde se realizará la inauguración oficial de los paneos provenientes del último concurso entre los artistas locales.

Asistirán a este acto las autoridades de la escuela y miembros de la Comisión Provincial de Bellas Artes. Usará de la palabra en esa oportunidad el presidente del Consejo General de la Escuela, doctor Saracho, quien se referirá a la importancia de la obra de fomento artístico que viene realizando el actual gobierno de la provincia. También habrá una maestra del establecimiento.

Cena en el Club de Natación y Gimnasia

Cierre de los actos a desarrollarse en honor del pintor Quinquela Martín, consta la certa que el gobierno de la provincia de Tucumán, mañana, en el Club de Natación y Gimnasia, acogerá de numerosas personas vinculadas a las actividades artísticas locales.

Actividades del viernes

El día viernes, en horas de la mañana, la visita a invitación del gobernador de la provincia asistirá a la ceremonia de la izada de la bandera en la Plaza Independencia. Posteriormente concurrirá al homenaje que el ejército tributó al general Manuel Belgrano en la plaza que lleva el nombre del prócer.

El acto más destacado del día y al cual se ha invitado también el señor Quinquela Martín como invitado de honor será el de la inauguración oficial del Museo Provincial de Bellas Artes, en su nuevo local, el viernes 23 de Mayo.

En esa ocasión el visitante escucha en una de las dependencias del Museo una charla sobre "Mis viajes y mi arte".

LA MEJOR AYUDA A LOS ARTISTAS, PARA EL PINTOR QUINQUELA MARTÍN, CONSISTE EN DARLES TRABAJO

Contribuiría a Resolver el Problema la Decoración de Edificios Públicos

En la actualidad, según afirma el conocido artista, ningún pintor vive de la venta de sus cuadros

LA CONTRIBUCIÓN PRIVADA

Bentito Quinquela Martín es un hombre que siempre tiene algo que decir. Ha viajado. Ha vivido. Su arte es su vida. Es su vida y su filosofía de experiencia. Pinta como se siente, sin tradiciones, sin cerderencias, y hasta se necesita recordar que es un gran pintor. No se le ocurren más que las cosas del espíritu, el humor, la sencillez, la alegría. Siempre lo ayuda, no dejarse seducir por los galagos de la popularidad y el éxito. Es un hombre que ha vivido, currió con políticos y artistas ilustres, despierto la admiración del críticos y el aplauso de los aficionados. De todo, incluso lo confiesa. Pero, indiferente, ni siquiera pone para nadie. Aquí en el estudio, donde el conocimiento que existe nunca. Todos los días se duda con familiaridad por humilde gente del pueblo que lo conocen desde hace mucho tiempo. Ni tampoco se quieren saber. Nadie puede jactarse entre nosotros de algo semejante. Sin embargo, es un hombre que es un hombre modesto de la iniciación, cuando la vida era una lucha permanente contra la miseria. Hoy, sin embargo, ha conseguido alterar el hecho de que su principal museo del viejo continente para colocarlos a la vista de los condes grados por la gloria y la inmortalidad. Realmente, se necesita esfuerzo.

Falta de posibilidades

—Cree usted, le preguntamos, que los gobiernos están en la obligación de velar por el fomento del arte tanto como por el asentamiento de los artistas?

—Desde luego, nos responde. En la actualidad, dice, ya no hay ninguno pintor que viva de la venta de sus cuadros. Los tiempos han cambiado, y al modismo han las costumbres, ha desaparecido una de las principales formas de adquirir obras de arte para decorar los hogares. Pellegrini y Puigredón, por ejemplo, eran comprados por los primitivos argentinos, subvencionados por las casas con los encargos que les hacían las personas más pudientes. Ahora es otra cosa. Poco importa que se adquiera una sola obra. Los que se amontonan en los estudios.

—¿Qué ocurre lo mismo?

—De ninguna manera. En Italia, por ejemplo, el gobierno ha encargado las obras, muy bien criterio. Los industriales y comerciantes, como los grandes empresarios, están obligados a pagar lo mismo en sueldos anuales. El justo. Eso, que gasta tanto dinero, debiera devolverlo si quieren que se mantenga la actividad de la sociedad. Así unirán el trabajo, las actividades materiales, con el espíritu, con las creaciones del arte.

Lo que se necesita es trabajo

—Qué cosa tonta que me debe hacer para que la ayuda sea efectiva a los artistas sea realmente eficaz?

—Lo primero, abandonar el actual sistema de subvención, que es en caso de necesidad extrema o de sostenimientos artificiales mediante becas y premios que urge el crear trabajo. Los países, en general, han quedado, sobre todo en un ambiente capitalista, donde la contribución particular es nula. La ayuda que se da en Estados Unidos. Allí el gobierno no paga un centavo en el fomento del arte. La ayuda es la voluntad de los artistas. Son los millones, los miles, las miles magnates, los que hacen adquisiciones, fraternales, donan dinero para la creación de museos y academias y se preocupan de que no se falle

apoyo económico a los que recién se inicien.

Los gobiernos deberían dejar un poco de lado la política, que es cosa de los gobernantes, y dedicarse más a las cosas del espíritu, que tienen valor perdurable. Los gobiernos no son competentes para administrar gran arte, que por los representantes de cualquier otra actividad humana, que es la función de los artistas, al prestigiar así a los gobiernos y a los pueblos, merecen que se les premie. Porque los artistas que los ayuden a elevar cada vez más su jerarquía.

Las expresiones de tierra adentro

—Hay realmente interés en Buenos Aires por los artistas del interior?

—Lo hay, y mucho. Siempre se los expone. Pero el artista del interior debe irse, por lo tanto, para Buenos Aires. ¿Cómo? Debe dejar de existir curiosidad por las expresiones de tierra adentro, que son las provincianas que pueden ser interesantes, pero que no tienen ni siquiera una característica original y contribuir, en suma, a la apariación de las expresiones de tierra adentro, arte auténticamente nacional. Una buena serie, desde luego, organizar todos los medios de pintores provincianos en Buenos Aires, y así, para que el público de pintores, sino también congresos, conferencias, etc. Difundir las expresiones de tierra adentro, que es lo que importa en la actualidad. Tucumán, en lo material, ya lo conocemos. Sabemos lo que es. El tema más ignorante es el que deben ofrecernos los artistas.

La pedido "Sustancia"

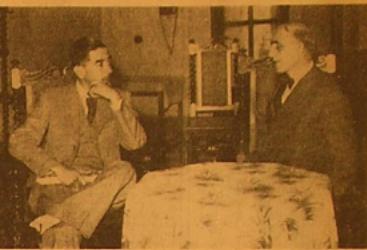
—Ha podido observar en Tucumán una tendencia reveladora de inquietud profunda.

—Claro que sí. No puede negarse que en el tiempo a esta parte los artistas tucumanos, muy bien criterio, orgánica, acorde con la importancia de su actividad, han trabajado en otras órdenes de su actividad. Una de ellas me impresionó sobremodo es la publicación de una revista que, como resultado de la labor de investigación del movimiento cultural en el norte del país y la revelación de su importancia, ha sido una de las más importantes en la Argentina, una publicación que pude compararla.

—Pero, en su interior como motivo para la publicación, ¿qué tipo de aspectos de la cultura asocia?

—Puede luego. Es una temática grande, que incluye el trabajo, el trabajo humano, la actividad dinámica del movimiento. Pero entiendo que deben tener las provincias, como Tucumán, las provincias, las ciudades, las jurisdicciones geográficas, en la índole de su actividad y en lo característico de su actividad, que tienen que ser lo suficiente para la capacidad interpretativa de pintores. Sin embargo, en la medida en que se apoye con temas gratos a las masas, que es lo que el conocido artista en todos los círculos

—En medio, se trabaja en el Parque Aconquija, donde se imparte un almuerzo que transcurrió en un ambiente simpático y al que asistieron don Alfonso Casanova y su esposa doña Lucia Elena Arango, don Alfredo Covio y su esposa doña Elvira Martínez Castro, don Oscar Godoy López y su esposa doña Andrés Ramírez.



Quinquela Martín conversa con uno de nuestros redactores.



Quinquela Martín conversando animadamente con nuestros directores durante la visita que efectuó a LA GACETA el día miércoles, hora dominical de su arribo a Tucumán. El distinguido artista destaca en esa oportunidad la importancia creciente de la provincia en todos los órdenes de su actividad y se refirió a problemas artísticos y culturales.

Sigue Siendo muy Agasajado el Pintor Quinquela Martín

En la tarde de hoy asistirá a la inauguración del Museo Provincial de Bellas Artes

LA JURA DE LA BANDERA

Continúa siendo muy agasajado en nuestra ciudad el pintor Benito Quinquela Martín, quien, como se mencionó, fue especialmente y especialmente invitado para asistir a la inauguración del Museo Provincial de Bellas Artes y a la entrega de los paneles premiados y a la entrega de los diplomas y medallas que fueron puestos en su nombre por el Consejo General de Educación.

El viernes de ayer asistió a una reunión efectuada en el ateneo cultural de la revista "Sustancia", en donde una numerosa charla con los intelectuales y dictó una conferencia teatral que estuvieron presentes en la oportunidad, reiterándose una vez más la idea de que es una figura conocida artista en todos los círculos.

En medio, se trabaja en el Parque Aconquija, donde se imparte un almuerzo que transcurrió en un ambiente simpático y al que asistieron don Alfonso Casanova y su esposa doña Lucia Elena Arango. En efecto, en esa oportunidad se realizó a entregar al establecimiento de los premios puestos en el último concurso organizado entre los artistas plásticos de Tucumán.

Un acto que resultaría profundamente significativo dentro de las sencillas actas que efectuará el presidente de la 16 en la Escuela Bernabé Arango. En efecto, en esa oportunidad se procederá a entregar al establecimiento de los premios puestos en el último concurso organizado entre los artistas plásticos de Tucumán.

El presidente del Consejo de Educación, doctor Angel Sánchez, pronunciará un discurso para destacar la importancia que tiene la preocupación de las autoridades por todo lo que significa una manifestación de arte. Luego hablará una

vez más la idea de que es una figura conocida artista en todos los círculos.

En la Escuela Bernabé Arango

Un acto que resultaría profundamente significativo dentro de las sencillas actas que efectuará el presidente de la 16 en la Escuela Bernabé Arango. En efecto, en esa oportunidad se procederá a entregar al establecimiento de los premios puestos en el último concurso organizado entre los artistas plásticos de Tucumán.

El presidente, doctor Angel Sánchez, pronunciará un discurso para destacar la importancia que tiene la preocupación de las autoridades por todo lo que significa una manifestación de arte. Luego hablará una

LA GACETA, Domingo 22 de Junio de 1941

Quinquela Martín dió una Interesante Conferencia Sobre Pintura en el Museo Provincial de B. Artes



El gráfico de arriba muestra parte de la calificada concurrencia que asistió ayer a la conferencia que el pintor don Benito Quinquela Martín pronunció en el Museo de Bellas Artes. Abajo, el insertante en un momento de su exposición, apareciendo también en el grabado el presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes, don Enrique García Hamilton.

el Museo de Bellas Artes. Abajo, el insertante en un momento de su exposición, apareciendo también en el grabado el presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes, don Enrique García Hamilton.

*En la Noche se Sirvió un
Banquete Ofrecido por el
Gobernador de la Provincia*

En el acto de la tarde, el pintor argentino habló sobre la necesidad de fomentar el arte regional en Tucumán.

Ayer se llevó a cabo en la sala de actos del Museo Provincial de Bellas Artes la mencionada charla sobre pintura que Graciela Martín a la que fuera invitada por la Comisión Provincial de Bellas Artes. A este acto concursaron el gobernador de la provincia, doctor Miguel Crisol, el comandante de la Quinta División, coronel Francisco J. Cobos, el presidente del Consejo General de Educación, doctor Juan Angel Saravia, legisladores, intelectuales y artistas.

Presentó al conferenciente el presidente de la Comisión de Bellas Artes, señor Enrique García Hartalón, quien hizo un breve elogio del artista, destacando algunos detalles de su vida y dando relieve a determinados aspectos de su personalidad.

—¿Qué motivos tuvo para decorar la escuela de la Boca y qué beneficios dejó la pintura mural como educación social?

me encantó la obra de un artista alemán, le pedí que me enseñara a reparar en una curiosa observación que le había impedido pintar retratos de niños. Y era que los niños miraban como hombres. Esto me asustó — dije — la idea de hacer decoraciones murales de acuerdo con el ambiente y inicié el ensayo realiendo temas de obreros. Halle oposición en un artista influyente que respetaba mis ideas, mientras que respetaba las suyas. Trabajé en silencio y presenté mi obra que tuvo éxito.

Dijo algo que para que los niños allaran interés y enseñanza en las historias naturales, exageraba las figuras y hacia personajes fornidos. De modo los jornaleros y los hijos éstos sentían el orgullo de serlo. Habió luego de los pintores ne-

que en la vida de los pintores proclaman, declarando que éstos son dedicarse a pintar sus propias masas, lejos de las fantasías imaginativas, puesto que eso es de deshumanizar el arte. Se han hecho ensayos —dijo— en Santa Fe y Mar del Plata, pero, por la razón anotada, no resultó nada.

“Por qué ha evolucionado la pintura mural en los Estados Unidos y México?”

ciada por Vasconcelos; hubo en tendencia comunista, tomándose el trabajo como expresión de arte, con consecuencia las escuelas de artes están decoradas, como están los parques, muchos edificios públicos y las pinturas registran temas sociales de marcado sectarismo. Este ambiente en favor de la pintura mural por resultado la aparición de verdaderos genios: Diego Rivera y Orozco, que para tal resultado fue necesario que el gobierno tocara en sus manos el asunto.

Estados Unidos había enorme artística por falta de venta de cuadros. Entonces el gobierno llamó a los pintores y encargó la decoración de 30.000 paredes. Muchos pintores resultaron malos o mediocres; de allí salieron también numerosos artistas admirables. El verdadero renacimiento pictórico está — en los Estados Unidos. La obra mural es un problema social que hay mucho que decir.

que no es mucho material que hay
emplear.

Qué diferencia existe entre los
que han estudiado en Francia
y los que han hecho sus estudios
en Italia?

Los que han estudiado en Fran-
cia o en Italia, o en ambos países,
claro está que se trata de los
que sin duda alguna, definida-
mente en Italia, no tienen tanto
de atracción, y si acaso que
Roma o Florencia desco-
nocer la tierra. De Francia se
puede con más facilidad des-
cubrir con más facilidad el

Italia se regresa a pintar con más fervor lo nativo, lo argentino. "Cukurto debe un artista estudiar en Europa para no perder la peruanidad?" "En verdad, creo, que los artistas no deben ser pensionados para ir a estudiar a Europa, sino en su propio país. Lo que se enseña en Europa es lo mismo que se enseña aquí; al Viejo Mundo hay que mandar, no para pintar, sino para ver." "Por qué no ha pintado en otros países?"

"Es una enfermedad criolla. Me parece ridículo que un pintor argentino vaya a pintar en Europa. En Italia, en Inglaterra, me pidieron trabajar para ellos, pero nunca acepté. Sería absurdo que yo, pintor de Puerto Argentino, fuera a pintar un Puerto europeo."

Luego dijo: "Yo soy un pintor diferente, no un mejor pintor. En este país hay muchos artistas y es necesario que los haya buenos; pero sus pinturas deben ser argentinas; hay muchísimo material humano y es necesario que los pintores lo aprovechen".

"¿Qué idea tiene usted del futuro?"
"El futurismo es un cuento. En sus comienzos fué necesario, por su propósito reformador, pero luego solo sirvió para revelar a los imanes que el futurismo fué creado contra la Academia, que no había artistas sino personajes. Habló luego de Marinetti, diciendo que el creador del futurismo en un momento de sinceridad se había encargado de descubrir el jueves; como creador, Marinetti debía morir futurista; pero como artista

Indiero declaraba que había mucha distinción y mucha incapacidad de parte de los llamados futuristas. "La pintura moderna y la pintura clásica". "La pintura moderna tiene su va-

or, por tratarse de un movimiento renovador. Pero en general esta pintura tiene su origen en los vendedores de cuadros, en cuyas manos se halla y que es una obra judía bien organizada. La pintura, moderna, sin desconocer que tiene valores, es el verdadero arte pictórico y esensible que hasta el Museo de Luxemburgo se haya prestado para las maniobras de los explotadores de esa clase de pintura.

La guerra — dijo luego — tiene destruir. Ya el necroscio de cu-

que no existe y la juventud está regresando a lo clásico. En cuanto a lo clásico tiene sello de eternidad. Mas recientemente habió de la influencia de los rusos, que aplastan las personalidades no formadas. Por eso a fines del siglo pasado, en Italia se produjo una gran decadencia artística. "Qué valor tiene el arte en los gobernantes y qué queda de ellos?" Los borbones, que fueron un gran apoyo

Los nombres de Estado que no se acercan a los artistas desaparecen sin que se recuerde de ellos. Los gobernantes son inmortalizados por los artistas que se acercaron a su arte. Sin ser cuidados los problemas vi-
es, pero hay que dar un 2 o 3 al
espíritu.

Se refirió luego a Mussolini, gran
protector de las artes, lo que realiza
a fines de immortalidad.

¿Qué camino deben seguir nuestras artísticas? Es necesario fomentar el arte en las escuelas. Hay que sacar —dijo— una legislación griega del Parque 9 de Julio y poner nuestras plazas en orden. Hay que hacer una feria regional para llevar a Buenos Aires una muestra lo nativo. En Tucumán hay un teatro que es capaz y estupendo y existe mucha cultura mural con pinturas murales. Allí en el Palacio de los Tribunales, la catedral y otros locales, donde se desarrolla la cultura social y humana dando al mundo tiempo trabajo a artistas. Huyunguayó, por ejemplo.

después de tocar algunos temas teóricos sobre la educación artística de los niños y la relación de la diversidad con el arte, a requerimiento del Dr. Miguel Figueiroa Rojas, Quinqueuela Martín refirió algu-

res de su vida por Estados Unidos y Europa, dándose por terminada la interesante charla.

la Bandera los Soldados

Las Enseñanzas de Quenguela Martín

No siempre la expresión de un artista trasciende más allá de sus relaciones con el pintor tiene más influencia que la que se desprueba de sus obras en un sentido puramente artístico. En Benito Prattingo Martín, el hombre, se codiciló en su obra de arte conocible la proyección de su personalidad en el pensamiento y hace sentir su influencia asomándose a los gobernantes y dando paso a las artísticas del espíritu de su vida noble y generosa, como poeta de su vida noble y generosa, como

Es el individuo que se ha realizado plenamente como hombre y como artista, pero que no mantiene su individualidad para él. Niño que se entrega a lo social, entregándose a la colectividad lo mejor de su acto y de sus energías creadoras.

Y esto es lo que hace que este hombre sea interesante en el momento, porque tiene muchas cosas que decir y las dice con una franqueza total, imposible de quien pueda oírderlo por su forma de pensar ni obrar, res en todo la independencia de pensamiento que es la finalidad de su vida.

Nada más que una cifra o política. Nada más que la verdad para él. Ningún Hay nadie más fuerte, en política, en su personalismo, que la verdad. Benito Juárez, en su libro "Historia de por vida", el maestro. Ha dejado un homenaje a las Humanas más eminentes de las Instituciones, más racionales y más nobles que se hallan en las máximas mentes.

En la vida de la Roca, vida de trahida enemistad con la Roca, vida de trahida de creación. Pero cosa vale la vida de creación. Pero lo aprendimos, para la observación de todo lo que es más interesante en la vida de los hombres. Aquellas observaciones se han hecho, sin embargo, después de lo que el hombre ha hecho. Una observación puesta en su orden, da como resultado una serie de conclusiones de sombrío poner en evidencia y su totalidad mordaces, que no permiten hacerlo con asideros.

Hemos conversado extensamente con Quintela Martín sobre sus principales preocupaciones artísticas respecto a la Argentina. El es una expresión del arte argentino que no pudo prestarse a la imitación a ningún centro famoso europeo y el arte que expuso en las principales capitales del mundo, era un arte argentino y el primer artista que lo hacía sin que la expedición en Europa fuera haber desde América una imitación de escuelas que allí

Llega a la conclusión Quinquela Martín que en nuestro país no se ha ni siquiera tratado de lo que debía hacerse en esta materia. Somos un pueblo joven, saliendo en años pocos pero en

realidad vieja, con todos los vicios políticos y sociales de los pueblos en decadencia, a demasiadas viejas y no poseemos aún sus virtudes. Falta una razón constructiva, una fibra de guerra por Nieve a la par del engrandecimiento de las industrias, la elevación de las artes.

La sensualidad nos paraliza y nos dejorna, nos burocratiza y las grandes empresas, de caza que quedan para los sordos, se tienen orgullosas, si

Los signos no tienen conexión ni

en los gobernantes, ni en las masas ni el individuo.

Nuestros gobiernantes no tienen iniciativas que valgan la pena ni comprensión de lo que significa el arte en la vida de los pueblos. Y es que nos gastan grandes sumas de dinero en la adquisición de obras de arte. Nuestros países y plazas están llenas de esculturas, pero casi ninguna es digna de admirar. La mayoría de las esculturas que se observan locales están hechas por artistas sin formación alguna. No han sido capaces de orientarse en las artes y si les prestan atención se ayuda a traducir en un rostro barroquista en una escultura donde

A black and white photograph of a man with dark hair, wearing a dark suit jacket over a light-colored shirt and a dark tie. He is looking towards the right of the frame. The image has a high-contrast, somewhat grainy texture, characteristic of old newspaper prints.

QUINQUELA MARTIN

hombres se estancan y envejecen sin profundizar, sin crecer. El mirar hacia Europa no ha sido significativo más que atraso, porque ha producido la limitación y la disminución de los valores locales que debían para su propia grandeza llevar al arte todo el carácter de la tierra.

El Estado debe preocuparse porque sus artistas den el trazo de sus creaciones que se transformen en bien cultural, elevando el nivel de la cultura y dando al pueblo una sensibilidad que le permita tener una vibración más allá de las exigencias del estímulo.

Quintalma Martín nos explica las conquistas realizadas por países como Italia, como Estados Unidos de Norteamérica, como México, en los que se han logrado progresos enormes en esta materia. El Estado y la iniciativa privada han llevado al arte a la categoría en que se encuentra actualmente.

La obra de arte es la única que da en los pueblos de cada una de sus estatas. La obra del pensamiento y de la sensibilidad del hombre, la obra de los artistas, en una palabra.

Un pueblo naciente y vigoroso, construido, al que nosotros con pasión queremos regalar de materialista el cielo porvenir. Pero con su grandeza económica nos envía en estos tiempos las re-

luciones más categóricas del arte moderno en la música, la pintura, la literatura y en las ciencias, además de la arquitectura. Un pueblo que proyecta su vitalidad y su juventud.

instituciones culturales, los millones de personas que viven en la provincia.

¿Qué es lo que hace falta aquí? ¿Qué tipo de cultura, artística, o trascendente dan a la provincia las relaciones internacionales que generan la industria y el comercio maestro de la economía de la provincia? Ninguno. Justo es de recordar que deben solucionar los problemas económicos que existen, pero de sus enormes ganancias no devolverán un centavo a la colectividad. Y se abrieran las vías más rápidas posibles, en sentido contrario al propósito de acumular millones con pacón de arena y para la inutilidad del despilfarro.

El cada ingreso genera mil pesos al año para el estímulo de las artes, convirtiéndose mil pesos en medida hacia las artes grandes. Pero los ingresos que representan nada, es una bagatela. Por otra parte, a estimular la creación artística, esos veinte mil pesos al año significan muchísimo. Nuestros lectores llevan una existencia de burgueses medianos. Pero nada más. Y con la pretensión de la aristocracia. Pero la aristocracia de las viejas tiempos, hace la festiva, se pone por el mundo, al revés, y no la cultura, la protección del arte, donde nadie por él que se ha perpetrado en la memoria de las piezas. Y ha sido así.

En las casas de los ingenieros debía estar presente la obra del artista con las grandes pinturas murales. En los edificios públicos, en las escuelas, en toda partes. El artista debe dar por la vida presente y la vida futura. Es lo único que quedará frente a los altillos de las industrias y del progreso material.

Los gobiernos, si no se ligan al arte, pasan sin gloria ni pena. La alianza del gobierno y de la iniciativa privada debían dar como resultado un arte de proyección. Y en nuestros cañones y parques tucumanos no debiera haber ningún arte goleño, sino escenas locales representando en forma gigantesca, enorme, al criollo trabajador, al que pela la caña, al que conduce la carreta, al que lava los quinchos, de modo que levanta orgullo.

ción de modo que inspire respeto y admiración al pueblo y haga nacer el orgullo en los hombres que así ven dignificado el trabajo y la raza por la obra del artista.

Faltan en las gentes grandes ansias. Que es realizar obra contra viento y mareas. Porque el que crea siempre es resistido y combatido. Pero el fuerte vence siempre. Y vence al tiempo con el espíritu.

Las enseñanzas y los consejos de Benito Cuauhtémoc Martínez.

mo Quirino Martín, hombre de una gran pasión por el surdimiento de una etapa constructiva en la Argentina y artista plenamente logrado y sincero; pero sus tendencias en poesía no se glorifican y son las modestas indicaciones. Es la utilidad de su visita a Tucumán. Es la transcendencia en sus actos y pensamiento de su gran obra resultante.

Eran los sus pensamientos y sentimientos. La verdad. Una vez realizados en el tiempo, alcuna vez.

53

TUCUMÁN - "La Gaceta" 20 Junio 1941

NUESTRO VISITANTE



Benito Quinquela Martín. (Dibujo: Sirogo).

Será Inaugurado hoy el Nuevo Local del Museo de Pintura

La entrada del público será absolutamente libre

EL GOBERNADOR DE LA PROVINCIA

Ha de dar lugar a una brillante ceremonia la inauguración del Museo Provincial de Bellas Artes, que se efectuará esta tarde, a las 19, contando con la presencia de las primeras autoridades de la provincia, del jefe político Quesada, del director del museo, el pintor especializado al efecto, de los miembros de la Comisión Provincial de Bellas Artes, de un gran número de personas representativas de las diversas actividades de la ciudad y del público en general.

El edificio que alberga el museo, que lo sucesivo en la calle 22 de Mayo 511, estará en condiciones de cumplir su misión didáctica y cultural con mucha mayor efectividad que antes, en que a la ubicación un poco lejana del local, se añadían las limitaciones que daban a la exposición las condiciones necesarias para una exacta apreciación de los cuadros.

El nuevo local reúne, en efecto, muchas cualidades que redundarán en beneficio de las personas que visiten el museo y deseen estudiar detalladamente los cuadros.

Al acto de hoy podrán asistir todas las personas que así lo deseen, pues el acceso es libre.

A Mediodía le fué Ofrecida una Comida en Villa Nougués

El brillante artista asistirá mañana a la ceremonia de la jura de la bandera por los conscriptos de la guarnición

EN LA REVISTA "SUSTANCIA"

Déjese ayer se suspendió de Tucumán uno de los artistas más renombrados y de más auténtica jerarquía en el país: el pintor Benito Quinquela Martín, quien, invitado por el gobernador de la Provincia, Belisario Saracho, asistió a la inauguración del nuevo edificio del Museo Provincial y la entrega a la Escuela Bernardo Aráoz de los paneles premiados en el último concurso realizado por el Consejo de Educación.

El pintor de la Boca, como se le designa comúnmente, dedicado a su predestinación invariable por los temas de su tierra natal, es un artista que ha dejado en su obra alegres y perdurable simpatías. Los merecimientos de su labor de artista brillante, amado a sus conciudadanos de hombre grande, al que el verdadero filántropo, han hecho de él una figura popular que no sólo en su país, sino también en muchas ciudades del continente, donde se sigue de cerca su gran carrera.

El arribo a Tucumán

El pintor Benito Quinquela Martín arribó ayer a Tucumán a las 9 y 45, por vía Central Argentino, saludado por la estación por el presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes, don Enrique García Hamilton; el presidente del Concejo de Diputados, Juan Atilio Pérez Guzman; el secretario de la Gobernación, don Juan Alberto Núñez; los titulares de la Secretaría de Hacienda, Demetrio Bramall y Marcos Navarro y algunas otras personas vinculadas a las actividades artísticas de la ciudad.

Durante su estadía se le ofreció al abejumillado del Plaza Hotel donde depósito llevó personalmente sus pertenencias su amistad de muchos años, quedando encantado a la Casa de Gobierno, donde presentó sus saludos al gobernador doctor Miguel Crítico.

Almuerzo en Villa Nougués

El presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes, don Enrique García Hamilton, le ofreció a mediodía ayer en Villa Nougués, transcurriendo la reunión en un ambiente de cordialidad y amabilidad, como corresponde al carácter casi íntimo de la misma.

Estuvieron presentes las siguientes personas: gobernador, doctor Miguel Crítico; presidente de la Cámara de Diputados, doctor Roberto Pérez Guzman; presidente del Consejo de Educación, doctor Angel Saracho; el médico doctor Amado Aybar Alabarren; secretario de la Gobernación, doctor Juan Pérez Guzman; el doctor Mario Posse y los señores Benjamín Núñez, Miquel Alberto Castillo, Julio A. Oliva, José Grata, Enrique Casanova, Carlos Gómez, Ernesto del Prado, Luis Herrera, Marcos B. Navarro y Pedro Gómez.

Quinquela Martín, a pesar de que ya conocía nuestras adiciones, había pasado durante su anterior estadía en Tucumán, convaleciendo por la grandiosidad del paisaje y las sugerencias que el mismo despierta en su espíritu.

Visita LA GACETA

De regreso de Villa Nougués, Quinquela Martín visitó la redacción de LA GACETA, a la cual asistió por nuestros directores, con quienes departió sobre temas de actualidad. Instantes más tarde visitó la Casa Popular de Ahorros e el Jockey Club, donde también fue objeto de atenciones especiales.



Personas que concursaron a la estación del Central Argentino para presentar sus saludos al distinguido visitante.

Hoy a mediodía se servirá en honor del artista visitante un almuerzo en el Parque Aconquija.

En la revista "SUSTANCIA"

En el acto de la revista "Sustancia" se efectuará por la tarde a las 19, una reunión en honor del maestro Adrián José, presidente del consejo de educación y como de costumbre, se establecerá una charla sobre cuestiones relacionadas con la especialidad del invitado. El acto de la revista "Sustancia" demuestra así su preocupación en favor de la alta cultura.

Inauguración del Museo

El viernes, contando con la presencia de Quinquela Martín como invitado especial, se realizará a las 19 la inauguración del nuevo edificio del Museo Provincial de Bellas Artes.

Asistirán el gobernador de la Provincia, funcionarios de la administración pública y muchas otras personas de renombre.

Por la mañana asistirá a la plaza Independencia, invitado también por las autoridades de la provincia, para presidir la ceremonia de la jura de la bandera por los conscriptos de la guarnición local.

Una charla en el Museo

El sábado a las 19, en una de las dependencias del Museo, Quinquela Martín dará una charla sobre el siguiente tema: "Mis viajes y mi arte". Asistirán libremente los artistas plásticos y las autoridades del Municipio.

Por la noche, a las 21, será servida una comida en honor de la noche en el Club de Natación y Gimnasia. A este acto asistirán más de 1000 personas, entre las figuras más representativas de las diversas actividades culturales del Estado, incluid, por lo que se descuenta que la misma constituirá una verdadera cabalgata artística y consideración que gode en Tucumán el popular artista.

La entrega de los paneles

El 23 a las 16, el distinguido huésped se trasladará a la Escuela Bernardo Aráoz para asistir al acto de la entrega de los paneles premiados en el concurso realizado en 1942 por las autoridades del Consejo de Educación entre los aficionados tucumanos.

El acto será realizado por la presencia del gobernador de la Provincia y de los miembros de la Comisión de Bellas Artes. El presidente de la Comisión de Educación, doctor Saracho, hablará en dicha oportunidad, para dar cuenta de la reunión y referirse a la cara de festejo que se ha organizado en honor de su llegada y de sus deberes y responsabilidades. Luego hablará una mazatla del establecimiento.



La cabecera de la mesa durante la comida que le fue ofrecida en Villa Nougués. De izquierda a derecha: don Roberto Pérez de Nucci, al presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes, don Enrique García Hamilton, al artista agasajado, al gobernador de la Provincia, doctor Miguel

Critic, al presidente de la Cámara de Diputados, doctor Roberto Pérez de Nucci, al jefe de policía, doctor Amadeo V. Alvarado y al presidente del Consejo de Educación, doctor Angel Saracho. El gobernador de la Provincia despidió amablemente con el huésped.

Para Asistir a la Inauguración
del Museo Provincial y a la
Entrega de Paneles, Arribó Ayer
Benito Quinquela Martín



EN VILLA NOUGUES. — Izquierda: el artista, acompañado de las personas que asistieron a la comida en Villa Nougués, posa para LA GACETA en la residencia del presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes. Derecha: los invitados, momentos antes de la comida.



Se Encuentra en Nuestra Ciudad el Pintor Benito Quinquela Martín

Esta mañana llegó a nuestra ciudad el pintor Benito Quinquela Martín, que fue especialmente invitado por el Gobierno de la provincia para la inauguración de "panneaux".

INAUGURACIÓN DE "PANNEAUX"

Mañana a las 16 horas tendrá lu-



A su llegada a Tucumán. En la estación del Central Argentino el famoso pintor argentino fue recibido por artistas locales, amigos permanentes, periodistas y autoridades de Bellas Artes y C. de Educación.

Al llegar a Tucumán, el famoso pintor argentino fue recibido por artistas locales, amigos permanentes, periodistas y autoridades de Bellas Artes y C. de Educación.

Invitado por el doctor Crítico, a me-

ses tucumanos con la protección material de la provincia.

El famoso pintor bogotano fue recibido en la estación ferroviaria por autoridades de la Comisión Provincial de Bellas Artes, Consejo General de Educación, secretario de Gobierno y numeroso número de artistas e intelectuales tucumanos que asistieron a saludarlo.

Invitado por el doctor Crítico, a me-

gar en la moderna escuela Bernabé Aráoz la inauguración de los "panneaux" de los artistas tucumanos, esto

un terreno social la obra de los artis-

tas que concurren al pintor Benito Quin-

queila Martín, las autoridades de la provincia, del Consejo de Educación, cuyo presidente hará uso de la palabra para destacar la importancia del momento de la obra de famoso artista que viene realizando el gobierno de la provincia.



Quinquela Martín en EL ORDEN. La primera visita que realizó este maestro pintor Benito Quinquela Martín fué a EL ORDEN, al que le puso una vieja amistad. Aparece en nuestra biblioteca rodeado del editor tucumano señor Navarro.

"La Gaceta"
TUCUMAN.

Junio LA GACETA, Sábado 21

1941

En el Museo de Bellas Artes
Disertará Esta Tarde a las
19 el Pintor Quinqueula Martín

Ayer, acompañado del presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes visitó en sus estudios a los artistas locales

LA ENTREGA DE LOS PANELES

Reservada exclusivamente para los artistas plásticos se realizará una charla en uno de los salones del Museo Provincial de Bellas Artes, a cargo del pintor Benito Quinqueula Martín, quien, en la oportunidad, tratará el siguiente tema: "Mis viajes y mi arte". Especialmente invitados, asistirán las autoridades del gobierno de la provincia.

Visita a los artistas

Durante el día de ayer, acompañado del presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes, don Ernesto G. Hamilton, el pintor Benito Quinqueula Martín, realizó en su estudio a los artistas locales, interesándose por sus proyectos y contemplando sus obras.

Por la noche, conforme estaba anunciado, asistió como invitado especial a la ceremonia de la jura de la bandera a los concursados de la guarnición y al acto ecuular dispuesto por el Consejo General de Educación.

La entrega de los paneles

El martes próximo, a las 11, se efectuará en la Escuela Bernabé de la Torre la entrega de los paneles premiados en el concurso del Consejo General de Educación.

El presidente de dicho organismo, don José Saracho, pronunciará un discurso en el que deseará el empeño con que se fomentan en la provincia las manifestaciones artísticas. Siguiendo seguramente, en el uso de la palabra, una maestra del establecimiento.

EL GOBERNADOR DE LA PROVINCIA AGASAJÓ ANOCHE AL ARTISTA B. QUINQUELA MARTÍN



Los grabados muestran dos aspectos del simpático acto realizado anoche en el Club de Natación y Gimnasia en honor del artista Benito Quinquela Martín, demostración que ofreció por su primera mandato la Provincia doctor Miguel Crítico y que contó con la presencia de personas representativas de nuestro ambiente. Arriba, la cabecera de la mesa. Abajo, una vista de la concurrencia.

Con un acto cuyas características fueron las de la sencillez y la simpática, el gobernador de la provincia, doctor Miguel Crítico, agasajó anoche con una cena en el Club de Natación y Gimnasia argentino don Benito Quinquela Martín.

Con una acto cuyas características fueron las de la sencillez y la simpática, el gobernador de la provincia, doctor Miguel Crítico, agasajó anoche con una cena en el Club de Natación y Gimnasia argentino don Benito Quinquela Martín.

En la cabecera de la mesa tomaron ubicación el gobernador, doctor Crítico, señora M. Elena Pérez de Nuclí, diputado nacional don Solano Peña,

señorita Mercedes Imbert, jefe de policía doctor Amado Aybar Alarcón, señor Enrique García Hamilton, doc-

tor Angel Maracha, doctor Roberto Pérez de Nuclí, general Francisco de Paula Colos, señor Humberto Vera, doctor Arturo Vaca, doctor Arturo Pérez, Enrique María Casilla, Luis Olave, don Juan Carlos Romano, señores José María, Arturo y Luis Cárdenas, Benjamín Nemirovsky, Luis Herrera, José Orta, Edmundo González, don José Joaquín Neira, Víctor Daniel Alvarado, don Arturo Pérez, don A. Nieto Palacio, Julio A. Olivé, Enrique de Prat Gay, Benito Droghetti, don Juan Pedro Silva, doctor Mario Postigo, Santos Leguizamón, René Gómez y Oscar Seelmann.

Discurso del doctor Crítico

A los postres, el doctor Crítico hizo uso de la palabra para expresar lo siguiente:

"Es hora crítica para su economía, nuestra provincia abre un período en el que es necesario redoblar esfuerzos para seguir en este camino.

El carabinero Alberto, nacido en un hogar acogió en el recuerdo la lección de su maestro andante, Maestro, es de donde que se dice que nació el carabinero Alberto.

Visitando la Escuela que en la Villa de Guayaquil lleva su nombre, don Benito Quinquela Martín, comprendió el gran valor que tiene el arte en el campo y bella trascendencia que tiene en él el hombre, cuando inaugura el establecimiento.

Frente al marco decorado por el artista, el gobernador recordó que el arte no es otra cosa que ser muestra la perfección de la forma humana. Deseando el sentido monumental que adquiere el monumento que como lo inmaterial, no tiene forma ni medida, pero que es grande, es lleno y da vida tal como el fijo.

Iniciado el noche en el cuadro maravilloso que tanto ha compuesto en casa de otra señora, la señora Amanda, el artista que hace gran atracción en la sala de su taller, es la memoria de los días y convierte a la belleza en belleza. La belleza de la belleza reside más que en los sentidos, en todo lo que tiene de belleza, que tanto es ésta que sigue siendo la belleza de la Naturaleza, de la belleza que se responde a la belleza de respetar y querer las artes y de respetar la belleza que es la belleza de la cultura, pero que no se responde a la belleza de las artes que pueden expresarla, cuando se responde a la belleza que tiene de tener vocación, por que el voto de la belleza es la belleza que tiene de ser belleza, porque no tienen equivalente.

Los muchachos que hemos inaugurado han hecho bien en querer que se celebre en su ciudad, los pintores locales, porque a esa altura de la vida que tienen, la coagulación, sino simbolismo, expresa la más profunda desarrolla del alma del artista.

Esas bandas que tienen en nuestras escuelas son fruto de la cultura popular, de buenas diversiones. De esto también puede el maestro darle beneficio para los niños.

Del mismo modo que el agua de mareas rica para la pesca, es rica para la mente teñida, según sea el color de la agua que se toma, es rica para la belleza que como el agua es blanca, llega belleza blanca, que es el alma del artista, que es la esencia que contiene el espíritu, variado y diverso.

Quinquela Martín, que era un maestro, hace años que ha salido del país Argentino, al que pinta con amor, para conservar su memoria, que es la memoria de la vida de la sensibilidad de hombres de la tierra que se han convertido a pesar de no haberlo tratado personalmente, en amantes de la belleza, que vive el drama de ser llamado devoto, que vive el drama de ser Quinquela, un rombador increíble, que vive el drama de vivir el drama de su perfeccionamiento artístico.

Quinquela Martín, rodeado y bendecido por la belleza que tiene de ser un artista que para conformar al simón que le dio su nombre, un chileno llegado de América, resolvió vivir en el continente americano, que es el continente de sus deseos y sueños.

Llegó el homenajeado inició una charla amena y amable, narrando sus experiencias en sus viajes por distintos países del mundo, y en su estadía primamente a aquella barbería, donde que para conformar al simón que le dio su nombre, un chileno llegado de América, resolvió vivir en el continente americano, que es el continente de sus deseos y sueños.

Llegó el homenajeado con la idea de comprometer al doctor Crítico, como así también a todos los asistentes al acto, a definir el máximo esfuerzo a favor del museo de Bellas Artes.

La Escuela de Dibujo de la Universidad Visitó Ayer el Museo de Bellas Artes

La Escuela de Dibujo y Artes Aplicadas de la Universidad visitó en la mañana de ayer el Museo de Bellas Artes y la exposición que realiza en el local del mismo el profesor del establecimiento don Benjamín Nemirovsky.

Concurrió el alumnado acompañado del director de la escuela, don Renato V. Droghetti y de los profesores señores Julio Oliva y Julio Terragni.

En tal ocasión los alumnos tuvieron oportunidad de visitar detenidamente el museo con sus valiosas obras, que apreciaron de cerca con las explicaciones dadas en cada caso por los profesores mencionados.

Al terminar la jira, los alumnos retiráronse gratamente impresionados.

En el Museo de Bellas Artes Disertará Esta Tarde a las 19 el Pintor Quinquela Martín

Ayer, acompañado del presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes visitó en sus estudios a los artistas locales

LA ENTREGA DE LOS PANELES

Reservada exclusivamente para los artistas plásticos, se realizará esta tarde en el salón grande del Museo Provincial de Bellas Artes una charla a cargo del pintor Benito Quinquela Martín, quien en la oportunidad, desarrollará el siguiente tema: "Mis viajes y mi arte". Entre las autoridades invitadas, asistirán las autoridades del gobierno de la provincia.

Visita a los artistas

Durante el día de ayer, acompañado del presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes, doctor Ángel Baracho, el pintor Benito Quinquela Martín visitó en sus estudios a los artistas locales, interesándose por sus proyectos y contemplando sus obras.

Por la mañana, conforme estableció el gobernador, se realizó un homenaje especial a la ceremonia de la jura de la bandera por los conscriptos de la milicia, y al desfile escolar dispuesto por el Consejo General de Educación.

Por la noche concurrió a la casa del presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes, cenando en su compañía,

En el Club de Gimnasia y Natación

Esta noche se servirá en el Club de Gimnasia y Natación una comida popular homenaje a los artistas que han sido invitados numerosas personas vinculadas de una u otra manera a las actividades artísticas y culturales de la provincia.

La entrega de los paneles

El martes próximo, a las 11, se efectuará en la Escuela Bernabé Aráoz el acto de la entrega de los paneles premiados en el concurso del Consejo General de Educación.

El presidente de dicho organismo, doctor Ángel Baracho, pronunciará un discurso dedicado a los artistas que se fomentan en la provincia, las manifestaciones artísticas, debiendo seguirse luego, en el uso de la palabra, una maestra del establecimiento.

LA GACETA, Martes 24 de Junio de 1941

Resuelve Lamadrid el Pi

Hoy a las 11 se Efectuará
la Entrega de los Paneles
a la Escuela Bernabé Aráoz

El presidente del Consejo de Educación pronunciará un discurso para destacar el significado del acto

ASISTIRÁ QUINQUELA MARTÍN

Con la presencia del gobernador de la provincia, del presidente del Consejo de Educación, del pintor Benito Quinquela Martín, de los miembros de la Comisión Provincial de Bellas Artes, legisladores, jueces y muchas otras personas igualmente representativas, se efectuará hoy en el local del establecimiento la entrega de los paneles premiados en el concurso realizado entre los artistas locales a la Escuela Bernabé Aráoz.

El acto, no por sencilla menos significativo, dará comienzo a las 11 y se efectuará en el mismo con la intención cabal de la preocupación de las autoridades de la provincia por el fomento del arte y de la cultura entre los jóvenes de la población, empezando desde el local escolar, donde se desarrollan las aptitudes mentales y se forma la conciencia moral.

El Programa

En dicha oportunidad se cumplirá un programa a cargo de los niños del establecimiento. Después de la ejecución del Himno Nacional Argentino, que será cantado por la concurrencia, se procederá a la interpretación de la marcha "A mi Bandera".

Luego el presidente del Consejo General de Educación, doctor Juan

Ángel Baracho, pronunciará un discurso destinado a exaltar el significado del acto y la importancia de la obra de fomento artístico que cumplen las autoridades del gobierno provincial por los diversos organismos creados a tal efecto.

Acto seguido, una alumna de tercero de primaria cantará poesía. Mi escuela en su nueva casa, y la directora, señora Gilda Mesa, pronunciará algunas palabras de oportunidad.

Entrega de Un Álbum a Quinquela Martín

A esta altura, se será entregado un Álbum al pintor Benito Quinquela Martín, como se recordará, fue invitado por el gobernador a la inauguración del Museo Provincial de Bellas Artes y al acto de hoy. La ejecución de la entrega del Álbum constituirá una muestra grata de la simpatía con que siguen sus esfuerzos en pro de la dignificación del arte y de la difusión de los procedimientos didácticos más apropiados de redundar en provecho de la cultura artística.

Los alumnos de la escuela cantarán y bailarán la samba titulada "La Gaucha" y luego de la ejecución de la marcha final, se efectuará un reparto de golosinas entre los niños.

Fué Inaugurado Ayer el V Salón de Artes Plásticas de Tucumán

Asistió al Acto el Gobernador de la Provincia

El presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes destacó la importancia de la muestra

EL PÚBLICO

En las salas del Museo Provincial de Bellas Artes fué inaugurado ayer el V Salón de Artes Plásticas de Tucumán que esta vez, al igual que las anteriores, traduce en su conjunto la presente época de los artistas tucumanos, sufriendo constantemente y realizar obras acordes con su particular manera de sentir y no conforme a las tendencias y modas de las escuelas de moda. La muestra, en este sentido, es reveladora de inquietudes noblemente sentidas y expresadas.

Asistieron a la reunión el gobernador de la provincia, doctor Miguel García, el ministro de Hacienda, doctor Manuel Andreozzi e ingeniero Tomás A. Chucar; el jefe de la gendarmería provincial, comandante de Paula Cobos; el presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes, don Enrique García Hamilton; los ministros de Hacienda, Santiago; señores Benjamín Nemirovsky, Julio Alberto Castiella, Julio A. Oliva, Héctor Pérez, Enrique Brugada de Gral. San José, Guido, presidente del Concejo Deliberante, ingeniero Segundo Díaz Villaverde; el senador Juan Carlos de la Vega; los conocidos artistas Silvio Giménez, Edmundo González del Real, Luis A. Lobo de la Vega, Juan Carlos de la Vega, Arturo Martínez, Arturo Merentes, Ignacio Santos Leguizamón, Nieto Palacios, Francisco Iribarne, Eduardo Núñez, Dr. Juan Amador, Dr. Juan M. Pérez de Nájera; el presidente de la Cámara de Diputados doctor Roberto Pérez de Nuñez; el director del Instituto de Extensión pública y personas vinculadas a las actividades artísticas de la ciudad.

Palabras del Sr. García Hamilton

El presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes, don Enrique García Hamilton, pronunció en esta oportunidad las siguientes palabras:

"Completo, en nombre de la Comisión Provincial de Bellas Artes, declaró oficialmente inaugurado el V Salón Anual de Artes Plásticas.

"Es sumamente satisfactorio comprobar los ademanes expositivos de nuestros artistas. La cantidad de obras recibidas para este salón, si no tan numerosas como el año pasado, pasaron, evidentemente, de lo que la muestra de pinturas y esculturas que hoy libraremos al público, podría exponerse con or-



El gobernador de la provincia entrega uno de los premios al artista Silvio Giménez. En ángulo: el

presidente de la Comisión Provincial de Bellas Artes, don Enrique García Hamilton, pronuncia breves palabras de oportunidad.

gullo en cualquier salón de la capital.

"El apoyo que presta el actual Poder Ejecutivo y la administración provincial al desarrollo cultural del Gobierno, es un factor de gran importancia. El señor ministro de Gobierno en favor de todas las inquietudes artísticas manifestadas por los artistas tucumanos, dando sus frutos, una prueba irrefutable de ello, son los trabajos que actualmente exponemos en museo que abren sus puertas.

"El cambio de local del Museo Provincial de Bellas Artes a otro más centrado y adecuado, la ejecución de las exposiciones de las escuelas provinciales, la visita del maestro Benito Quinquela Martín y la exposición de su obra, que se efectuará para el próximo año, así como también la de otros grandes pintores que serán invitados a exponer sus cuadros, contribuirán sin duda alguna al mejoramiento de nuestros plásticos y al mejor conocimiento de su obra, que se demuestra partidario de estos exteriorizaciones espirituales.

"El arte ha existido siempre en Tucumán, pero es de lo solo podía gozar un número limitado de cultores. La Comisión Provincial de Bellas Artes ha propuesto entregarlo a todos los habitantes de la provincia, y está realizando con el apoyo decidido de las autoridades provinciales.

"En lo que va de este año hemos organizado los talleres de la Escuela Benjamín Nemirovsky y en el curso de este mes llamaremos a concurso de docentes para ocho nuevos paneles, a

colocarse en otra escuela de esta ciudad. Se ha inaugurado el Museo de Bellas Artes y realizado la exposición de los artistas nacionales y extranjeros de renombre.

"En el exterior ya tenemos cedidas nuestras salas para tres nuevas exposiciones: dos de ellas de artistas nacionales y una de artistas extranjeros, que serán presentadas por el señor Garnik y Marin, y la otra de un maestro local: el señor Rissio.

Silvio Giménez y Juan Carlos de Rissio los premios a que se han hecho acreedores por el mérito de sus trabajos".

La entrega de los premios

Acto seguido, el doctor Crítico, John entregó el primer premio de pintura al señor Luis A. Lobo de la Vega, quien se acercó a recibirlo al señor Silvio Giménez. El señor Juan Carlos de Rissio, que obtuvo el segundo premio de escultura, no pudo asistir al acto por razones ajenas a su voluntad.

- TUCUMÁN -

LA GACETA, Viernes 23 de Setiembre de 1935

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
MENDOZA Núm. 624, 626 y 628

RECUERDOS EN BUE
ROQUE SÁNCHEZ PESA M

LA PINTURA MURAL, PARA BENITO QUINQUELA MARTÍN SOLUCIONARIA LA DESOCUPACIÓN DE LOS ARTISTAS

Recogerá entre nosotros motivos regionales para sus frescos
VISITO POR LA TARDE "LA GACETA"

Desde ayer se encuentra en Tucumán el pintor argentino Benito Quinquela Martín, quien, invitado por la Universidad, viene a recoger los motivos que la permitan reflejar en sus frescos la permanencia de la actividad humana con sus costumbres y su vida social, es decir, particularizaciones a muestra de la realidad, el esfuerzo del trabajador de

La tarea de los pintores
Para Quinquela Martín, que no creyó en la pintura moderna sino en retratos ofrecerían a los artistas locales un venidero inagotable de motivos para inspirar sus actividades. Sobre todo en

como Riviera y grandes decoradores murales como Orozco, Siqueiros, etc.
Dejar tranquilo al burgues
Para Quinquela, que llegó el momento de dirigir tranquilamente su burgues. Debía ser el gobierno quien tomase a su cargo la tarea de proteger a los artistas, y concedéndoles las oportu-



Quinquela Martín realizó en la tarde de ayer una visita a nuestro diario. Aparece en esta instantánea conversando con nuestro subdirector don Alfredo Covello y el prosecretario de la Universidad, don J. Espíndola.

Le presentaron con el complicido a imprentamiento juega de la máquina en los ingenios azucareros.

Por la tarde, el distinguido artista visitó LA GACETA, siendo atendido

da más, que el gobierno de la Provincia, a través de la Secretaría de Instrucción Pública, le concediera la oportunidad de decorar las paredes de los edificios públicos con temas regionales. Así pa-

TUCUMAN
La Gaceta - 23-sept 1939-



por nuestro subdirector administrador
Alfredo Coville. Después de recor-
rer, en su compañía las distintas
dependencias de la casa, Interveniente
Martín le expresó su admiración por
el progreso alcanzado en el aspecto
técnico y la amplitud de la obra cul-
tural que se realiza en La GACETA en la
zona norte del País.

V. Bahamón secretario de ...

sindables mutualmente la suma que
necesitaba concretar en becas a las
catedras de dibujo, renovaría el
sentido de la pintura con un género
de actividad que no se ha visto en el país,
y recibiría en cambio beneficios im-
mediatos y de inestimable valor.
Pál servir lo que se ha hecho en los
Estados Unidos y Méjico nación, esta
última, donde ha surgido un genio

tundidores necesaria para ejercitar sus
condiciones e iniciativas.

Y como para él la pintura del fu-
turo no es otra sino el fresco, gobier-
nante y permanente en la cultura
que de nosotros el desarrollo que ya
tiene en otros países.

Circunstancia protegida del Gobier-
no, en los Estados Unidos habían
surgido unos dos mil artistas de auten-
tico talento que, si se les permitiera,
lograran para su país un ver-
dadero renacimiento en la pintura.

En este sentido, el Dr. Coville —
y Quinquela Martín es una autoridad
en la materia — permitiría a los pin-
tores norteamericanos mucho más
descendencia de la promoción de
no poder vender sus cuadros de cabal-
leros.

Tal es, a grandes rasgos, la opinión
que sustenta Quinquela Martín sobre
el problema que crea en nuestro me-
jor artista el que no tiene más que
caer en solas de mareas económicas
sin embargo de oportunidades.

Algunas
charlas,
notas, cartas
tarjetas, con
motivo de mis
viajes a Tucumán.

~~Este escrito - Escrito por Benito Quimquela Martínez~~
Junio 1940

Señores:

En hora crítica para su economía, nuestra Provincia abre un paréntesis en sus preocupaciones materiales para agasajar un artista.-

Detener la marcha alivia la fatiga, porque acorta en el recuerdo la longitud del camino andado. Esto, es deuda que debemos a nuestro ilustre huésped .-

Visitando la Escuela que en la Vuelta de Rocha decoró y domó al estado, Benito Quimquela Martínez, comprendió el bien que el trasplante de esta idea útil y bella traería a Tucumán, y gracias a ella, hemos podido inaugurar el establecimiento escolar que conoceís.-

Frente al muro decorado por el artista, el niño que aprenda a dibujar percibirá que cosa ser mucho la perfección de la forma no es todo. Descubrirá el sentimiento que anima la obra de arte, sentimiento que como lo immaterial no tiene contorno ni color, pero que está en el lienzo y la da vida tal como si fuera su alma.-

Iniciado el niño en el camino maravilloso, amará, y sabrá y comprenderá cosas que de otra manera hubiera ignorado siempre. Amará el arte que hace grato y atractivo lo que nos rodea, acorta la monotonía de los días y convierte a la vida en viaje agradable.- Sabrá que la belleza reside más que en los objetos, en el espíritu, cuando las telas que tenga ante sus ojos le demuestren que aún lo vulgar se vuelve bello, cuando el artista le presenta con la expresión que su sensibilidad le permite sorprender y captar. Cosas familiares que antes nada decían a su espíritu se convertirán por virtud del arte en algo que toque y hable a su sentimiento. Comprenderá por fin el niño el valor de este don que Dios ha otorgado a las almas, para que de él saquen el mayor bien posible. El arte es que oculta la fealdad y luz que desnuda la belleza de la naturaleza y de los seres que nos rodean. Aprenderá a respetar y querer a los artistas cuando perciba que la belleza es fácil de sentirla pero que son muy pocas las privilegiados que puedan expresarla, cuando sepa que para profesar en arte hay que tener vocación, por que el voto de pobreza es de rigor ya que sus mejores riquezas no tienen equivalencia en oro.-

Los ocho paneles que hemos inaugurado, han sido seleccionados en amplio concurso, entre los pintores locales, porque a esta altura de la vida, nadie acepta dogmatismos, sino sinceridad, espontaneidad y libre desarrollo del alma del artista.-

Eos paneles colocados en nuestras escuelas, son fruto de ocho temperamentos y pintores diversos. De esto también puede el maestro extraer beneficio para los niños.-

Del mismo modo que el agua de nuestros ríos, baja de la montaña diversamente teñida, según sea el color de la arcilla que forma su lecho, la belleza que como el agua es única, llega a nosotros impregnada del alma del artista, que es la arcilla que le dá aspecto variado y diverso.-

Quimquela Martín, por sus méritos, hace años que ha salido del puerto Argentino, al que pinta con amor, para consagrarse como un valor universal a través de la sensibilidad de hombre lejano, que lo admira y conoce a pesar de no haberlo tratado personalmente. Nuestro país que vive el drama de ser ignorado todavía por el mundo, tiene en Quimquela, un embajador inapreciable, embajador que se da tiempo para estimular los pasos, como este, que las provincias van dando en el camino de su perfeccionamiento artístico.-

SOCRES:

Hagamos votos y brindemos por la gloria de este gran artista nuestro se cimente con nuevos éxitos, que será al mismo tiempo prestigio para el país, en el concierto de los demás pueblos civilizados.-

Consejo Nacional de Educación

Museo de Bellas Artes
de la Boca

PEDRO DE MENDOZA 1835
BUENOS AIRES

D

(Conferencia pronunciada por Quinquela

Martín el día 13 de septiembre de 1941,
por la Radio Municipal).

En estos momentos febriles, en que circunstancias especiales han imprimido al mundo un ritmo acelerado, en que los pueblos evolucionan hacia una transformación puramente materialista, en que es estirpada paulatinamente todo lo que de espirituales deben tener, solo un elemento puede interceder para evitar su cristalización, y ese elemento es el arte en todas sus manifestaciones. Así ya lo han entendido algunos gobiernos, que tratan de acercarlo a las masas mediante grandes conciertos sinfónicos, realizado por orquestas apropiadas, o bien decorando sus edificios públicos con pinturas murales que grabaran en las retinas las policromadas notas de un arte propio, que cautiva y educa.

MÉJICO REALIZA UN MOVIMIENTO DE RECONSTRUCCIÓN ARTÍSTICA

Varios son los países que han encaminado su acción en este sentido. México realiza en estos momentos un movimiento de reconstrucción artística, gobiernos inteligentes no han mezquindado a su pueblo el prestigio de su prestigio el resurgimiento de un prestigio que honró sus tierras, y así el estímulo al artista se propulsó de tal manera que al poco tiempo el esfuerzo gubernamental se ve coronado por el surgimiento de dos valores que dejan de ser mexicanos para transformarse ^{en mundiales} de la plástica mundial. Rivera y Orozco son esos dos valores, desde el Ministerio de Instrucción pública, Iglesias, universidades hasta el mercado popular pasa por las manos de eximios pintores plasmando en sus muros toda la belleza de que son capaces de imprimir

gran dureza y durabilidad

Estados Unidos de América del Norte es otra de las naciones, justo es reconocer, que ha marcado verdaderos rumbos en ese sentido. El presidente Roosevelt dentro de sus preocupaciones de orden internacional, ha sabido destinar tiempo y grandes sumas de dinero para que legiones de artistas se dedicaran a realizar pinturas murales en todos los edificios públicos. Se realizaron los contratos con las sociedades de artistas y en menos de un año 3000 paredes quedaron decoradas.

Estarán anticuadas dentro de 200 años, pero no querrán que sea extinto dentro de 2000 años.

Consejo Nacional de Educación

Museo de Bellas Artes
de la Boca

PEDRO DE MENDOZA 1835
BUENOS AIRES

tas innovaciones en países en formación, han contribuido poderosamente para afianzar una unidad espiritual dentro de su idiosincrasia congénita, cuando se alude a antecedentes históricos se despierta el orgullo patriótico, actuando el convencimiento de un nacionalismo exento de egoísmos mercenarios.

Todas nuestras escuelas deberían tener decoradas sus aulas, así el niño recibiría, por las imágenes de su composición, el recuerdo de hechos históricos, las riquezas de su patria, la moral de su ambiente, etc., facilitando de esta manera la enseñanza que se imparte, pues es siempre mayor el afincamiento de un recuerdo por lo gráfico que por lo que se pueda oír; no basta que la escuela lleve el nombre de una provincia o el de un prócer, es necesario que la nota plástica realce las bellezas de esa provincia o la actuación de ese prócer.

En la Argentina nos ha tocado en suerte iniciar ese movimiento con la Escuela-Museo PEDRO DE MENDOZA.

Soy un convencido de que la pintura mural debe figurar en todos los edificios públicos. Esa nota de jerarquía artística habrá de primar sobre las pasiones de los hombres: en el estrado de la Justicia, en el aula universitaria y secundaria, en las oficinas públicas. Ahí donde ondea una bandera y un escudo indique la presencia del Estado--sea maternidad o asilo, escuela o cárcel--, ahí deberá estar la expresión del arte mural: limpia nota de belleza sobre las inquietudes del vivir.

Una pintura mural así, inspirada en nuestro pasado histórico, en nuestro folklore, en nuestra riqueza, en la lección moral del trabajo, será el mejor vehículo para que el pueblo sienta, espiritualmente, la grandeza de la argentinitud.

Consejo Nacional de Educación

Museo de Bellas Artes
de la Boca

PEDRO DE MENDOZA 1835
BUENOS AIRES



La organización oficial de la pintura mural colocaría al artista en comunidad con la vida social. El ^{Estado} Gobierno debe hacer una ley para que los edificios oficiales destinen un tanto por ciento para su embellecimiento, ya sea con pinturas murales o esculturas. En esta forma se unirán los arquitectos y los pintores, y el edificio será de verdadera armonía arquitectónica. Los gobiernos deben unirse al ejército espiritual que son los artistas, porque son los verdaderos hombres equilibrados para realizar ~~una~~ obra de ~~arte~~ con necesario equilibrio, armonía y elevación.

~~W~~ ^b ~~la historia de los pueblos en~~ Todas las épocas están representadas por sus obras de arte. Jamás se piensa si un pueblo se ha alimentado bien o mal; su historia siempre se hará por su valor artístico.

Nuestro país está en la obligación de dar la nota artística, porque es un país nuevo, y debe llevar en su organización lo más ^{elevado} ~~espiritual~~. ^{Nuestro} ~~que el~~ pueblo tiene artistas de todas las tendencias y capaces de grandes obras.

Si los particulares tienen el talento comercial y, por lo tanto, ausente del arte, el Gobierno debe cuidar y dar el ejemplo de cultura ~~y elevación artística~~.

"La pintura mural como necesidad patriótica" es, en síntesis, hacer trabajar a los artistas argentinos, para que ellos realicen sus ^{ideas} ~~obras~~, y que ^{en} los malos momentos de la patria sus obras sirvan para descanso espiritual y que el pueblo se sienta orgulloso de que en la Argentina hay hombres que le han dado categoría artística.

Consejo Nacional de Educación
Museo de Bellas Artes
de la Boca
PEDRO DE MENDOZA 1835
BUENOS AIRES

B. Aires Lunes 14 Abril 1941
Mi estimado amigo Joaquín Meira

Al llegar hoy a mi estudio después de varios días de veraneo, me encuentro con una carta en la que me trasmite la idea del Gobernador de hacer un viaje a Tucumán.
Lo poco común que Gobernantes modernos, insisten a artistas a visitar a su ciudad, para esto hoy que remontarse a la época del Perú cívico.

Estos deseos y la gentileza del gobernador amigo Doctor Brutto, obliga aceptar el viaje y dejar por una semana las tareas de mis pinturas murales que actualmente estoy realizando.

Tiendo un poco el viaje en tren por la parte de tierra tan desgradable en el tramo de Santiago, pero quizás para ese tiempo haya mejorado y el viaje sería mejor.
También se podría hacer el viaje en Aeroplano.

Ya veremos que interesa más cuando sea el momento.
En cuanto a la idea de decorar las escuelas (que he tenido de los gobernadores) como también de unirme un poco a las manifestaciones artísticas, es cosa de buen Gobernante, porque es lo único que ~~gusto~~ feda a traves de todos los tiempos.

Bueno amigo Meira, Engáname al tanto de lo que resultaría y yo también haré lo mismo. Saludos al amigo Doctor Brutto, y usted como siempre veña el abrazo de su amigo - Gr. p. la Matr.

Muy pronto les comunicaré las condiciones de mi viaje, señale el viaje y la estada en Hotel en esa ^{mejor} medida para enviar al amigo Meira a Tucumán.

LA EXPOSICION DE QUINQUELA MARTIN

En las salas del Museo de Bellas Artes de la Provincia, se expone una de las más valiosas colecciones de cuadros que hayan desfilado por nuestra provincia, en los últimos años, con la muestra que realiza el insigne pintor argentino Benito Quinquela Martín.

Muchos años de exitosa labor consagran a este maestro de la línea y del color, cuyas obras han paseado triunfalmente por el mundo entero, certificando ante la conciencia de los públicos más exigentes que no solo nuestro país produce trigo y vacas, sino que también, bajo el amparo de la gloriosa bicolor, nacen cerebros portentosos capacitados para fijar en una pincelada una línea de humanidad. Que tal es Quinquela Martín. Con el agregado de que detrás del pintor, hay un poeta capacitado para captar las maravillas del color y de la suavidad de un crepúsculo y hay un hombre recto que se estremece en la emoción del trabajo de los otros hombres e interpreta su labor, su sacrificio, su dolor...

Esos son los cuadros de Quinquela Martín y especialmente aquellos en que se reveló su temperamento excepcional, al reflejar las turbias aguas del Riachuelo en que duermen los buques de largas aventuras trasoceánicas, en cuyos aparejos rugieron todos los vientos y en cuyas jarcias reposaron los fulgores de todas las constelaciones.

Hay una emoción viva, humana, vibrante, en cada cuadro de Quinquela Martín. No es aquella la ficción pictórica; es la emoción de la realidad idealizada por el arte que surge de sus incendios del rojo, empleado con audacia, de los juegos de la sombra y de la luz, en las aguas que se deslizan bajo las quillas, e de las máquinas que parecieran devorarse a los hombres, apenas esbozadas en el humo del incendio o desdibujadas por el reflejo violento de las aguas. Y no se quiera ver en todo ésto la expresión de una crítica. No es ella mi pretensión y quizás si lo deseara no haría más que repetir lo que los más famosos críticos del mundo han dicho de Quinquela Martín. Me sitúe, sencillamente, en mi lugar de espigador en el campo de la objetividad. Y desde él proclame mi admiración por el maestro que nos visita y de cuyas lienzos surge esta sensación de superioridad propia, que es la mejor presea del arte. Y en la que el arte certifica su esencia divina de sencillez de Dios en la tierra.

En las salas del Museo está virtualmente resumida toda la obra de Quinquela Martín, tanto en sus grandes lienzos, como en dibujos minuciosos de artista fluminense, que van captando un instante de la vida del trabajo, una expresión de fuerza y una sensación de dolor, cuando no se transparentan en una clara linfa de optimismo en el atardecer que muere dulcemente en el crepúsculo de incendio, o en la dulcedumbre de la noche en que duermen tédas las cedas, menos las luces parpadeantes de la ribera, o las aguas del río que arrastran las estrellas.

Visitar esta exposición es un deber. Y no ya de cortesía hacia el ilustre visitante, sino de propia satisfacción, por cuando al ponernos en contacto con lo bello, realzamos nuestra propia personalidad. Tal el milagro maravilloso del arte, por el cual podemos sentirnos más buenos, más sensibles, más humanos...

Con toda la verdecita del autor, pero con
la sinceridad también que la inspiró -
Cucumá junio 1943.

J. C. G. M. F.

Gobernador
de
Tucumán

Tucumán, Julio de 1941

Sr. Benito Quinquela Martín
CAPITAL FEDERAL

Mi estimado amigo:

En nuestro reducido ambiente de provincia todavía está vivo el recuerdo de su visita. Ella nos ha hecho mucho bien. Su presencia, su consejo y bondad estimularon a nuestros artistas que han puesto en su desinteresado trabajo mayor entusiasmo.-

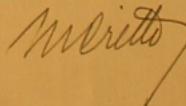
Los escultores ya tienen su parte y pronto veremos en nuestras plazas y caminos sus primeras obras con motivos y tipos regionales, como usted sugeriera.

El segundo concurso de paneles, tendrá efecto también en estos días y acabamos de inaugurar el Salón anual en nuestro flamante museo. -Usted me ha ayudado a conseguir todo esto, que yo venía persiguiendo para honor y prestigio de esta parte del país.-

He quedado muy contento con la agradable sorpresa que me ha dado, regalandome su hermosa aguafuerte de los elevadores. Como todo lo suyo es soberbio y ocupará en mi casa en lugar de preferencia que ella y su firma merecen.-

Pronto iré a Buenos Aires donde tendrá el gusto de estrecharle personalmente la mano.-

Se despide su amigo





ADMINISTRACION PROVINCIAL
TUCUMAN

Señor

Benito Quinquela Martín

Presente

Cúmpleme dirigirme a Usted, haciéndole saber, que por disposición de S.E. el Señor Gobernador de la Provincia, se pone a su disposición el automóvil de esta Repartición, el que se encontrará en el dia de mañana a horas 8 en el Plaza Hotel.-

Salude a Usted con mi consideración distinguida.-


A large, handwritten signature of the Governor of Tucumán is written over a circular red seal. The seal contains the text "GOBERNACION DE TUCUMAN" around the perimeter and "ESTADO DE TUCUMAN" in the center.

VIA AEREA

*Misma fecha va
telegrama*

Buenos Aires, junio 10 de 1941.

Señor ministro de Gobierno

Doctor Manuel Andreozzi

Estimado amigo:

En el bajar y subir de los andamios, en un mural para la capilla del nuevo Hospital Argerich, que ya terminé, sentí fuertes dolores en la rótula de la pierna derecha, al punto de no poder caminar. Con ondas cortas va desapareciendo el dolor, pudiendo ya caminar casi normalmente.

Ese fué el motivo de haberle hecho el telegrama de suspender el viaje.

Ayer recibí la carta con el cheque de 300 pesos para gastos y la invitación para hablar en la biblioteca.

No tengo facilidad para conferenciar; si usted, en rueda de amigos, me reportea sobre mis viajes y cosas de arte, puede que salga algo.

Saldré el martes 17 para ésa.

Van saludos de su amigo:

Guingueta Martí

*Se envió el recibo del
dinero recibido*

Consejo Nacional de Educación

Museo de Bellas Artes

de la Boca

PEDRO DE MENDOZA 1835

BUENOS AIRES

“

Buenos Aires, junio 2 de 1941.

Señor ministro de Gobierno

Doctor Manuel Andreozzi:

Estimado amigo:

Acuso recibo de su carta de
27 de mayo.

El martes 17 del corriente me
embarcaré, para estar con tiempo para el 20,
día que se inaugurarán los paneles de la es-
cuela.

El día de salida le haré un
telegrama. Puede mandar cuando usted quiera
los pasajes.

Van saludos afectuosos de su amigó:

Consejo Nacional de Educación

Museo de Bellas Artes

de la Boca

PEDRO DE MENDOZA 1835

BUENOS AIRES

“

“

Buenos Aires, junio 2 de 1941.

Estimado amigo Joaquín Neira:

Por este mismo correo le escri-
bo al ministro Andreozzi aceptando la invitación.
Saldré el martes 17, para estar con tiempo el día
que se inaugurarán los cuadros de la escuela.

Le haré un telegrama el día de
mi salida.

Un abrazo le envía su amigo:

ROTARY CLUB DE TUCUMAN

REUNION DEL 2 DE JUNIO DE 1943

PROGRAMA

Primera parte (al comienzo de la cena):

- I - Presentación del invitado de honor, Sr. Quinquela Martín
(por don Carlos Alberto Alvarado)
- II - Presentación del nuevo socio que se incorpora, don Renato Treves (por don Rafael García Zavalía)
- III - Presentación de los ex-rotarios (enumerarlos) a cargo del señor Presidente. Un minuto de silencio por los camaradas y ex-camaradas fallecidos.
- IV - Presentación de la delegación del Club ahijado a cargo del señor Presidente.

Segunda parte:

- V - (Después de la sopa). Breves palabras del nuevo camarada don Renato Treves.
- VI - (Después del tercer plato). Palabras del señor Quinquela Martín.
- VII - Palabras de uno de los delegados del Club ahijado (R.C. de Concepción).
- VIII - Palabras de un ex-camarada en representación de los demás.

Tercera parte (a los postres):

- IX - Palabras alusivas al acto, por don Rafael García Zavalía.
(spagado de las velitas por el camarada más "joven").
- X - Palabras de don William E. Cross, único socio fundador que continúa; historia del rotary Club de Tucuman.
- Champagne -
- XI - Oportunidad para que los ex-socios puedan hacer reminiscencias y recordar los días pasados en el Club.

Nº 08/2.-

Comisión Provincial de Bellas Artes

25 de Mayo 54

Tucumán, junio 19 de 1943.-

Señor
 Benito Quinquela Martín
 Pedro de Mendoza 1831
BUENOS AIRES.

Estimado Quinquela:

Esta tarde hemos despachado por encomienda P.C.
 C.A. lo siguiente: 20 cuadros sueltos
 1 tubo zinc con tres lienzos y diez dibujos.
 1 carpeta con 21 grabados
 5 lienzos, con tres marcos y tres bastidores.
 que va todo en la misma forma que Ud. despachó de esa, en furgón
 estafeta recomendado.-

Ajunto guía encomienda nº 43257 flite pagado
 en esta.-

Ajunto además giro nº 655,092 Banco de Londres
 y América del Sud a su orden por la suma de \$ 199.50 más 0.50 de
 comisión del mismo hacen los \$ 200.- DOSCIENTOS PESOS M/N. que ha
 pagado la señora Ana P. de Monti por el grabado nº 41 del catálogo
 "DESCARGA"; se trata de aquella señora que creo conversó con
 Ud. al respecto.- Ayer cuando ya estaba todo listo para despachar
 llegó apurada esta señora llevándose el citado grabado.

Esperamos que todo llegue bien a esa, pues no
 le escribo algo más porque quiero agarrar el mismo tren en que van
 las cosas y sale dentro de una hora.-

Hasta la próxima le informaremos sobre la posibilidad de la exposición de Bibi Zogbe, pues con la situación actual no estamos seguros de disponer de los fondos necesarios.-

Reciba un cordial saludo del amigo,



RENÉ M. GOANE
 EXCELENTE

Consejo Nacional de Educación
 Museo de Bellas Artes
 de la Boca
 PEDRO DE MENDOZA 1835
 BUENOS AIRES
 " "

Buenos Aires, Junio 2 de 1941.
 Doctor Marcos Rosenstein
 Distinguido señor:

Me encarga el señor Quinquela Martín le comunique que ha recibido su amable carta invitación. Para el 17 del actual irá a Tucumán y si resuelve pasar por Santiago le comunicaré.

Reciba los saludos del secretario:

Tucumán, 18 de Junio de 1941.

El Jockey Club de Tucumán, reconoce como socio transeunte al Sr. BENITO QUINQUELA MARTIN por el término de un mes, a solicitud del señor socio

ENRIQUE GARCIA HAMILTON


SECRETARIO

58

El Presidente del Consejo General de Educación Dr. Juan Angel Saracho

Saracho

Saluda muy atte. al señor Benito Quinquela Martín, y en nombre del Consejo que preside tiene el agrado de invitarle a presenciar el acto de inauguración de los paneles, obra de artistas tucumanos, que tendrá lugar el próximo martes 24 del corriente a horas 11, en el local de la escuela Bernabé Araoz, sita en Avda. Benjamín Araoz losa cuadra.-

Tucumán, 21 de junio de 1941.-

Al señor Benito Quinquela Martín

Presente

Pantes Begnamme
Pravia 66
Humberto M. Vera
Subsecretario de Gobierno, Justicia e. I. Pública
Gladomiro García Araoz
La Prada 116 Tucumán
i La continental

Enrique García Hamilton
En Tucumán: Lepida 410
En Buenos Aires: Corrientes 378 pieza
de La Gaceta U.T. 32-0016

SANATORIO DEL NORTE

DOCTORES:

R. PEREZ DE NUCCI - SCHREIER - KAPLAN - CARRANZA
DE MEDIO Y A. PEREZ DE NUCCI

CLÍNICA MÉDICA - ORTOPEDIA - PARTO Y TRAUMATOLOGÍA

8 DE JULIO 279

RAYOS X

TELÉFONO 5728

59

P.D.
Estimado Amigo:
Me dirijo
a usted para despe-
dirme que me迫ue de
hasta la eternidad por
razones profesionales. Reci-
ba los saludos e penas de
mi querida esposa y el afecto
de su siempre amigo

F. Pérez Nucci

Dr. Luis Alberto Pena
Secretario General de la Gobernación

Ecuadorean

René M. Goane
Secretario de la Com. Prov. de Bellas Artes

25 de Mayo 531

Luis Vignati
CARTOGRAFO



Fucman - Mi llegada al "Jardín de la República"

Mi esperaban el Gobernador D. Cetto, el pintor Frangan, el Secretario de Justicia D. Vera, el Director de La Gaceta, el Sr. García Hamilton Director de la Comisión de Bellas Artes, el Pte del Consejo de Educacion D. Saracho, etc. en la estación -

Notas
fotográficas

Tucumán



Tucumán - El gobernador Dr. Cotto
El director de Conservación
Provincial de Bellas Artes
García Hamilton -
D. García
Coronel Cobos -



J. R. Riccerini - Durante mi charla-reportaje
en el Museo de Bellas Artes -
(Página 62 - Renzo Riccerini)



Tucumán - El Día de la Bandera - Junio 1941







Thiemann - Algunas notas de la Exposición -



PROGRAMA A DESARROLLARSE EN LA ESCUELA

BERNABE AROAZ

Himno Nacional Argentino
Oración a la Bandera
"A mi Bandera" Marcha
Discurso del Sr. Presidente del Consejo Gral.
de Educacion, Dr. Juan Angel Saracho.-
"Mi escuela en su nueva casa" poesía por una
alumna de 5º grado.-
Palabras de la Directora, Sta. Gilda Messi.
Entrega de un album al señor Quinquela Martín.
"Zamba La Gaucha" cantada y bailada por
alumnos del establecimiento.-
Marcha Final.-





Comida que me fue ofrecida en el Club de Natación de Tucumán el
de Junio de 1940 por el Gobernador de esa Provincia Sr. Gutiérrez





Facundino - Con el filantror D. Corts - en
casa del sr. García Hamilton - después del
almuerzo





Thurman = Almuerzo que me ofreció el gobernador
H. Brtto en "Villa Nápoles" - Junio 79-941

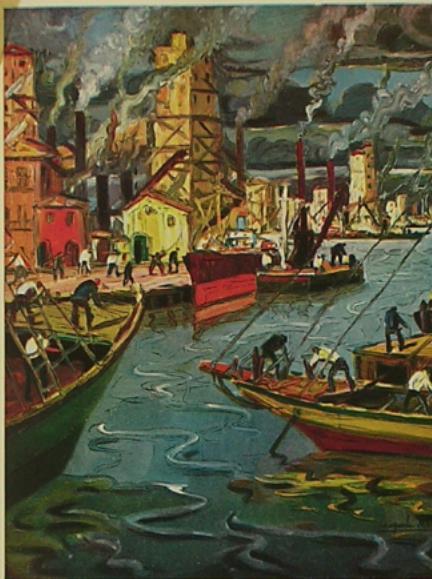




Tucumán

Inauguración de la Escuela Primaria
decorada por artistas tucumanos -
Junio 1941 -

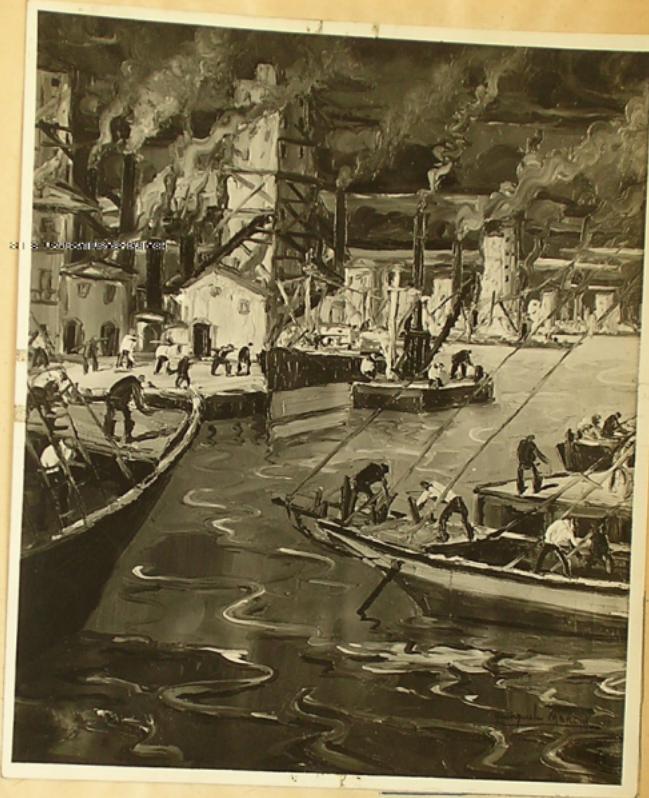
Guadros
Vendidos
en
Tucumán
1943



"DIA DE TORMENTAS" 1930
De un óleo del pintor argentino
BENITO QUINQUELA MARTÍN

“sólo se aprecia
el horizonte que es el cielo”
~ manzanares

“la otra cosa”



"Efecto de sol"

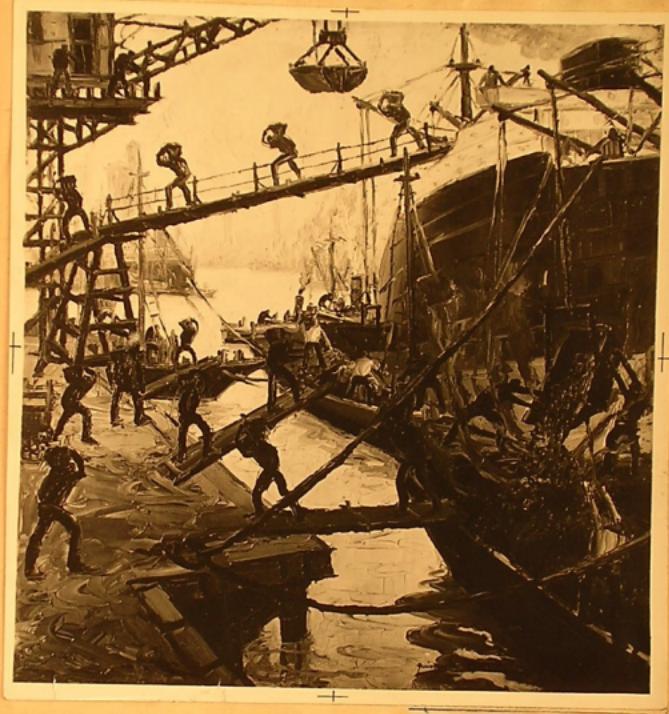
Adquirido por el Ingº García Fernández -

(Ingenio Bella Vista - Tucumán)

Óleo = 1.25 x 1.05



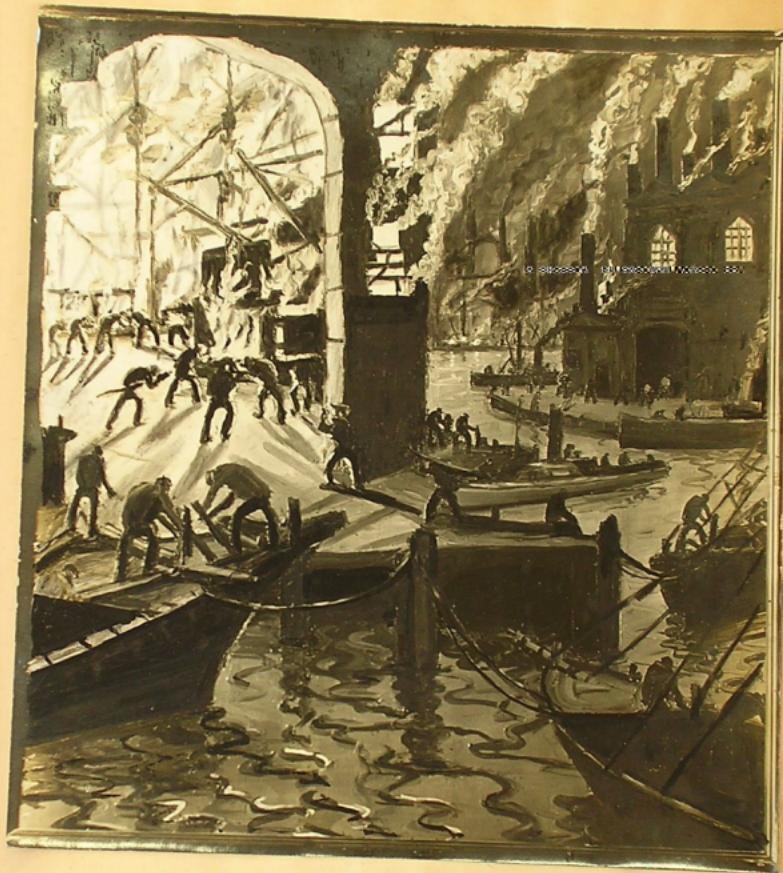
Jeanne MARIN



"Descarga de Carbon"

Adquirido por Enrique García Hamilton
en Tucumán

Oleo 1,40 x 1,30



"Fundición - Vista del Riachuelo"

Adquirido por Eduardo García Fraga - Encampan

Óleo - 1.40 x 1.30

71 73



"Viejo Puente de Barracas"

Adquirido por el Museo de Bellas Artes de Tucumán

Óleo - 2.00 x 1.80 .

71
73
Arte
Antiguo

Mi paso
por
Santiago del
Estero



En Compañía del Consejor del Santiago del Estero y de la Señora Sara M. de Yussens

Junio
1944



Junio de
1944

El pintor señor Beato Quiñones Martínez visitó al gobernador, Dr. José Igualde Caerés, siendo de forma especial atendido por el primer mandatario, y el ministro de Gobierno, señor Darío F. Patrini. Aparecen en la foto acompañados a los directores de los diarios La Hera y El Liberal, señores Leocadio R. Tissera y Jesús M. Suarez, Jefe de policía, señor Juan E. Sugars, diputado, señor Marcos Rejas; subsecretario de Gobierno, señor José Igualde Caerés; Dr. Marcos Resenstein y director de la Cárcel de la Nación, señor Gustavo Gallardo Galvez.



Los espesos Marcel-Rosenstein firmó la carta de
presentación al gran pintor argentino, Benito QUI-
QUELA MARTÍN, a la que asistieron, artistas, escultores
y periodistas.

Estuvieron presentes los escultores Rafael
Delgado, José Vignale, pintores José Schettini, Abadie Anguilara y señora Guillermo Marcelo de
Rosenstein; el director del Museo Arqueológico,
señor Emilio R. Wagner; subdirectora del museo,
señorita Olimpia R. Righetti, escritores locales
señorita Balbina Irurzun y J. Ledesma Maciá, director
de "El Liberal", señor Jesus Suarez, corresponsal
de LA GACETA, señor S. Yussman, doctores Marcos
Rosenstein y Isaak Sivjevich, señoras Jose Schet-
ti hija, Meises Umarsky, Pepe Vozza Sela, B. Rosen-
stein; Rafael Delgado (hijo) J. Reahardt y P. Le-
desma.

La reunión transcurrió en un ambiente de alta
espiritualidad.

Junio de 1941



Recuerdo de mi visita al Museo Arqueológico de Santiago del Estero donde fui atendido por el salio Dr. Emilio R. Wagner y la señora Directora del Museo Sra. Olímpia Righetti -

Mechanics